

博德

Borde

No. **66** January 2021

特稿 · Elder's Kindness (Excerpts)

量包天地慈悲衷 合道合德樂無窮
——道學院點師班

**With a Heart full of Compassion to Accommodate
Heaven and Earth, We Collaborate with Each
Other in Tremendous Joy**

重德道學院特稿

《道德經》第十四章 道紀章(下)

Insights

Examination of Emotions



No. 66
January 2021



特稿

- 4 量包天地慈悲衷 合道合德樂無窮
——道學院點師班 ◎前人慈悲 ◎編輯組整理

慈語甘泉

- 10 仙佛慈諭 ◎編輯組整理
13 仙佛慈諭 ◎編輯組整理
14 仙佛慈諭 ◎編輯組整理
15 恩師慈語 ◎編輯組整理

重德道學院特稿

- 16 《道德經》第十四章 道紀章（下）
◎澳洲 顏世龍

專題

- 23 誠則有物 同登彼岸（下） ◎古月

一指點	天恩感	般若行深念念觀
頓悟門	解脫道	悟無所得息妄貪
根本修	心為憑	生滅去來心無染
從心生	從心滅	真心懺悔除罪緣
不離棄	無怨悔	置心一處初履虔
心不用	亦不在	制心一處事辦全
外相求	經劫數	終不能成枉費焉
內覺觀	一念頃	即證菩提開妙蓮

處事錦囊

26 盲人手上的一枚銀幣 ◎戴山

小品

- 27 活出生命 ◎香港 尹國偉
41 生命的禮物 ◎小黑
46 心靈指北針 ◎香港 夏錦容
49 心靈SPA ◎諧興
50 生活智慧故事 ◎陳基安

千手千眼記常州

- 31 海外道場學習之旅（中） ◎莫小秋
39 慶賀顧前人93華誕照片集錦 ◎編輯組整理

健康二三事

- 30 百病起於「寒」 身體六個「凍不得」部位
◎編輯組

Elder's Kindness (Excerpts)

- 52 With a Heart full of Compassion to Accommodate
Heaven and Earth, We Collaborate with Each
Other in Tremendous Joy
◎Elder Koo ◎Translated by the Editors

INSIGHTS

- 53 Examination of Emotions
◎Big Sam (the U.S.A.)

TaoYouths Speak for Themselves

- 59 Extraordinary 2020 ◎Winnie Cheung (the U.K.)
60 Holidays, Holy Days ◎Letty Tam (the U.S.A.)
63 The Oakland Buddha
◎Gary Thompson (the U.K.)
67 Discipline ◎Thomas Ho (Canada)
69 A Small Act of Kindness
◎Tse Kam Fai (Hong Kong)
71 How Is Everyone? ◎Sulley (Hong Kong)
75 Famous Quotes ◎Nancy (Taiwan)

- 2 一句話讀博德 Quotes from Borde
74 編輯小語
封底裡 食譜——
藥膳養生湯、香酥腰果百合時蔬
◎烹飪製作：馨齋
◎圖片攝影：怡然居 Arthur

一世勸人以口 百世勸人以書

恩師慈語、仙佛聖訓是上天賜予每一位白陽修士的寶典，《心燈傳燈》、《同心協力》、《無我利他》、《願行愿行》、《精益求精》、《安貧樂道》、《誠信修睦》、《鵠的誠固》、《捨凡存誠》、《圓我融群》、《智圓德方》、《揚善圓道》、《靈靜性圓》、《心止一境》、《實心無為》、《善修心行》等聖訓，皆是恩師及仙佛的心血結晶，宜廣為流傳，善緣才能廣結，也才不負仙佛苦心。

眾生若有需要，請您與他結這份方便善緣；您若有需要，請讓博德與您結下這份清淨法緣，感恩您。

發行者 / 美國紐約重德道學院 出版者 / 美國紐約重德道學院 創辦人 / 顧愛珩前人 院長 / 連振和 副院長 / 侯榮芳
顧問 / 曹臨川、戴泉清、蘇東霖、呂芝芬、葛洪開、馮德明、洪 玉、吳錦鳳、劉泰泉、吳碧華、溫燦堅、毛松發
發行人 / 顧愛珩前人 社長 / 劉連吉 編輯 / 編輯組 美術編輯 / 林秀虹 攝影 / 黃承堯 影像處理 / 陳俊儒
網址 / www.cc-borde.org 聯絡處 / 博德雜誌編輯室 地址 / 台北郵政信箱47-91號
電話 / 02-28832511 傳真 / 02-28123316 E-mail / multice@ms34.hinet.net

一句話讀博德

一點思考

當您閱讀本期博德，不妨也從中挑選出一些問題，
反思自己的修辦道，進而檢討改善。

修道人要

「寧學聖人之未至，不敢以一藝而成名。」
—寧願學習聖人，自認還達不到；
不敢做了一樣成功了，就自覺了不起。

P.4 《量包天地慈悲衷 合道合德樂無窮
——道學院點師班》

遠離顛倒夢想 方能觀人自在
遠離分別臆測 方能觀境自在
遠離執著繫縛 方能觀事自在
遠離五蘊塵勞 方能觀心自在

P.13 《仙佛慈諭》

天有不測風雲 人有旦夕禍福 爾要知足
音樂調和身心 道理滋潤解毒 爾要省悟
佛心用事慧蘊 人心運用糊塗 爾要正鵠
壇播慈悲善種 德化同歸殊途 爾要誠篤

P.14 《仙佛慈諭》

「迎之不見其首，隨之不見其後」
原來道根本就是「不見其首，不見其後」，
道本虛空，所以哪來的首？哪來的後呢？

P.16 《《道德經》第十四章 道紀章（下）》

世間真誠最可貴，
真誠是人際關係最堅強的支柱。
真心看經典，心中有聖。
誠心誦經典，清心智慧。
修持入門，日日參研，
佛由人修成神仙，做佛聖。
道法自然，道就在你的手上，
結人緣，結佛緣，佛緣萬萬年。

P.23 《誠則有物 同登彼岸（下）》

一個體會，
就是這個世界真的是無奇不有，
我們不能用自己既定的想法及經驗
去看世界，
應該要用一種更有彈性更包容的眼光。

P.31 《海外到場學習之旅（中）》

面對vs放下

面對，棘手的問題，不逃避；
放下，燙手的考題，不害怕。
大事當小事處理，自當無事，
不把自己當病人，就會遠離顛倒夢想，
自然度一切苦厄。

P.41 《生命的禮物》

Quotes from Borde

一個行動

人就像一支手錶，要以行動來決定自己的價值。
而當你我採取行動後，我們修辦道的層次又往上提昇一步！

人生不外數十寒暑，轉眼就過。
人一天天成長，心念也隨著一天天增長。
修道修心，
就是教我們修剪心中叢生的雜草，
讓成長變得充實和有意義。

P.46 《心靈指北針》

Each hurdle we overcome makes us stronger and more prepared for the next one. Without trials and test, we may never realize how much we can endure.

P.60 《Holidays, Holy Days》

真知貴奉行 真我貴省察
真品貴鍛鍊 真覺貴精進
真法貴心悟 真誠貴抱樸
真智貴慎思 真心貴明辨
真功貴實善 真德貴包容

P.49 《心靈spa》

I certainly found this story very inspirational and it has strengthened my belief in the goodness of the human spirit when applied thoughtfully and correctly. And it has also reaffirmed my belief that we are being looked after and protected by beings on high.

P.64 《The Oakland Buddha》

億萬的財富，
卻不能夠讓他回答這樣一個簡單的問題：
人生的意義究竟是甚麼？

P.50 《生活智慧故事》

However, when favorable circumstances are indulging our senses with preferences or biases, our practices of selflessness, universal equality, and unconditional love would be handicapped.

P.52 《Examination of Emotions》

How do we explain such a difference in the outcome of combating the pandemic among different regions? Personally I think it can be summed up in one word - Discipline.

P.65 《Discipline》

量包天地慈悲衷 合道合德樂無窮

——道學院點師班

修道是快樂主義

各位點傳師，時間過得真快，記得才開班，現在已經要畢班了。這幾天我們所學習的道義，不管聽了多少，相信大家都吸收了，也在腦中分析了。修道為什麼要不斷地開班？就是因為我們的智慧不及佛菩薩，沒有一天可以完全覺悟、完全放下，所以要不斷努力。每一次班期，都有它的立場存在，所以不管什麼班，我總是很認真地聽，因為它對我的修持功夫有很大的幫助。不管講師講得好不好，只要我們把握住自己的中心思想，就懂得接受、懂得利用、懂得反省。所

以，老師慈悲：我們修道的班期是沒有畢業的，永遠永遠下去。世間每件事都有它的變化，各有不同，就看你自己的智慧在哪裡。如果能這樣想，我們的身心一定非常快樂。

今天，我們大家都是修道人，要了解修道為的是什麼。原來修道是快樂主義——修道是一件非常快樂的事。為什麼？因為修道可以達到我們的要求，讓我們脫離苦海、升上無極理天，快樂嗎？（快樂）我們是一個普通人，本來不懂事，現在變得很懂事，已經不普通了，快樂嗎？（快樂）所以，修道

的每一樣，都是在增進我們的快樂。我們要讓這個快樂主義永遠不變、永遠不改，要走上這個方向。

精神是重要的，權力是一時的，財產是後人的，健康是自己的，知識是重要的，情誼是珍貴的，聲音是長遠的。

凡是做一件事，要知道「它的精神在哪裡？」做人有做人的道理，修道有修道的道理，要明白它的重點，這個非常重要。而權力呢？只是一時的。以前的皇帝有生殺之權，任何功勞都是他一個人承擔，這個權力是了不起。當我們做什麼事情的時候，就有什麼權；但是，事情不做了，你的權力就沒有了，所以不值得我們把精神擺在這裡。

財產是從艱難之中，辛苦爭取來的，由一點點開始慢慢增加，人人都希望數目不斷提高，但是有用嗎？當你兩手一伸，一切都是後人的，為什麼大家要把財產看得那麼重？所以這些都是別人的，只有健康是自己的。一個人身體不健康，什麼都失掉，什麼都沒有用，所以健康最重要，需要珍惜與愛護自己的身體。知識是重要的，世界上的知識學之不盡，幾千年來到今天，文化一直在提升，我們不能一無所知。情誼是珍貴的，人人都有朋友，有些朋友成了知己，感情好得不得了，這時，不要為了小小的事，一句話、一件小事，就把這個情誼中止掉、損失掉，我們要珍惜它。聲音是長遠的，你看我們講話的聲音，今天在這裡我們有錄音，錄音帶一聽，這是誰的，以前沒有錄音帶，可是擺在心裡，永遠讓它可以傳下去。

所謂「凡事有其自然，遇事泰然處之」，世界上的事都有其自然，「自然」是不可侵犯的。所以我們不要那麼聰明，不要那麼能幹，遇到任何事情，我們要的是解決問題，而不是鬧煩惱、鬧你我，要用非常安靜的心來處理它；也要「得意時淡然，失意時自然，艱辛曲折必然，歷盡滄桑悟然」，得意的時候，不要自覺了不起，你得意只有一時，不可能每件事都讓你得意，你要淡淡地、看清楚應該怎麼做；失意的時候，告訴自己「沒關係，一個人總歸有得有失，有捨有得」；在這個因緣果報當中，一切都是自然的，你不要刻意想怎麼樣，到頭來也是煩惱、也是痛苦。遇到事情非常辛苦、非常曲折時，要想：人生的路，你向左走，也要向右走，這是一定的，不可能總是一直順利，所以遇到曲折也是必然的，應該要盡自己的心力，好好地去解開。你知道嗎？為什麼一個人會那麼懂事？因為他歷盡滄桑，經過太多了，事非經過不知難，若是沒有經過，他根本樣樣都不懂，什麼叫窮的苦？什麼叫沒有東西吃的苦？他沒有餓過肚子、沒有挨凍過身子，沒有經歷過，他不會知道，經歷過他就懂了。

自得其樂 與人同樂

因此，人要學會「自得其樂」及「與人同樂」。我們一個修道人，大家今天都當了點傳師，是老師的代表——我們沒有資格來點傳的，是當老師的代表而已。我們要學會自得其樂，讓自己的心時時得到快樂。我們是一個快樂主義的人，並且與世界上所有的人同樂，我們到了這個地步，就要做這樣的人，就要改變人生。與人不樂的事，絕對不

要做，自己不快樂的事也不要做；事情遇到了，我們要解決，使得人家快樂，我也快樂，方才可以。

能這樣，一定身心健康、延年益壽，什麼事都沒有，這才可以享受真正的人生，享受真正的修道，這是一個根本。

修道人要有智慧，不要聰明，你聰明，還有人比你更聰明，一山還比一山高，比不上的；但智慧是自然的，是出於耐心、出於我們的天性，它沒有分別彼此，沒有高低，也沒有你我。有了智慧的滋潤，我們的心看每樣事都美，每個人都是好人，每一個人都是那麼可愛。有了智慧的滋潤，心性就能圓明。性是先天，它原本是很光明；心是後天，有了你、我、他，有是非、有煩惱、有痛苦，所以要修道，讓心性恢復原本的圓明。

如何做？多自修，要多看有益身心的書。每個人有不同的興趣與看法，有的人喜歡健康，有的人喜歡食物，有的人喜歡衣服，但是只要對你身心有幫助的書，你就可以多看；並且要多做應做的事，努力精進莫放鬆。但事情不要胡亂做，不需要你，不要「我來我來」，你想做，先問一聲：「這件事需要我嗎？我來幫忙好不好？」他說「要」，你就做；他說「不要了，可以了」，你就不要做。這樣做事就能得到好的回應，就能圓滿，你就不會枉用功夫。

量包天地，心含萬物

修道人要「寧學聖人之未至，不敢以一藝而成名。」——寧願學習聖人，自認還達不

到；不敢做了一樣成功了，就自覺了不起，想要名傳天下、要大家景仰。我們人是很渺小的，好像滄海中的一粒小沙子而已，有什麼了不起？所以我們的心胸一定要廣闊，心志一定要高大，這樣子方才可以成為一個修道人。你看一位大德者，他的德是從哪裡來的呢？是從他的身心表露出來的。我們現在的人有好多缺點、好多不圓滿，所以要學古聖人的心量，他們是包天包地，萬事萬物都可以擺進去；我們呢？連一句話都擺不進心裡，可以跟聖人比嗎？比不了。

一個人如果沒有心量，就容不了他人，想做什麼都做不到。所以我們要修、我們要學，所有世界上的同胞，都是同一個老中生的，為什麼我們的心胸那麼狹小？對同胞，我們應該要「指其心」——幫助他們認識自己的心，告訴他們哪裡錯、哪裡對，詳細地分析出來；然後「點其性」——點醒他們的本性，使他們不再迷昧，不再上「心」的當，能把不好的心去掉，使心安定下來，並發現自己的本性，使這個心同歸於性之後，同歸於一道；到這個時候，才是萬事萬物同歸於天，這樣的心胸才叫寬大。

若是能「同歸於一天」，則天地間所有一切都能歸於真常，此時，方才可以靜、方才可以虛——虛就是空，靜就是不動。這個性天，我們才有方法總是非常之和潤，不管遇上什麼，就算他是冤家，有道之後，都能跟他和睦相處、相親相愛，而且能「常而不改」，永遠是這樣，不會改變。如果我們每一個人都能夠照這樣去行動的話，修道一定成功。請問：我們每天的心有多少時間是這



樣？我相信很少，因為我們人的煩惱實在太多。

學靜學虛 合道合德

現在我每天在學傻——我要學靜，也要學虛，讓自己的心儘量虛空。你看平常人，望一眼、講一句，都有他的含意在，哪裡能靜？哪裡能虛？所以我們修道修得好苦。但是，如果我們知道方法，腳踏實地好好修心，處處合情、合理、合自然，最後一定是合道，一定是合德，性命也一定恆常，不會一下投胎變人、一下投胎變畜生，忙得不得了；而「性理心法」這樣真常的道理，也一定能回復到我們的身上——人身中本就有一種和合之氣，自自然然運轉，一遇到阻塞不通的地方，就會把它化掉。你看小孩子，他要哭就哭、要笑就笑，那種自然遮掩不了的，這就是我們根本的道理。

所以一個人會成為聖人，他是憑什麼？「聖人以德全道」，拿德來表露，以德來成

全這個道，表現出來，身上有道，人家一看就看得出，不用講話，也了解這個人。賢人呢？「賢人以德扶道」，賢人有好多地方德行做不出來，可是他很努力，儘量地把德扶助起來，來完成這個道。所以「道是德之體，德是道之用；德修於內即是道，道行於外即是德」。一個人行德能藏於內，不是為了表露給人家看，到這個時候，就是道了。我們修道人，要真正能夠修到道德並重，才叫做一個修道人；如果只重於德，或只重於道，這都是不行的。

領導是領人家的心

我想到我十四歲修道，姑媽把我帶到佛堂，我一個十四歲的女孩子，人家遞毛巾那種恭恭敬敬的態度；再來，坐下來一杯茶，當我是個大人物，禮貌好莊重；接著聽講道，講的也是人道，讓我求道後發現「來佛堂比什麼都好」，於是後來配天才，一心一意為道，沒有第二個念頭。還有五前人的領導，他的慈悲、他的成全人，一想到，我的

眼淚真的要流出來。我們在博德佛堂，三間客廳打通做的佛堂，我們六個天才用一張床睡覺，五前人每天晚上來看我們三次，幫我們蓋衣服，幫我們把枕頭棉被弄好，那種慈悲的心，永遠記在心，只有自己的媽媽才會這樣，而他是一位中年男子，這麼關心我們一班小孩子，讓我一生都不會忘記。

那時，每個月的供果都是用紅棗、栗子、龍眼乾等，上供時是高高的，每天整理佛堂，一天少一點，半個月下來平平的，誰吃了？全是我們幾個小孩子，洗碗洗杯時，看看沒人，你偷一個、我偷一個，因為供果太貴，從來沒有我們的份。有一天五前人回來看見，叫我們一班天才站在佛堂，他說：「我們佛堂的老鼠很多，你們看見了沒有？」我們不懂，怎麼有老鼠？說「不知道」，五前人講：「看到佛壇嗎？供果哪裡去了？」他一講我們不敢出聲了，站在那裡，你看我們前人的慈悲，他叫他九歲的女兒彩雲出來，彩雲哭了，他問：「妳哭什麼？妳知不知道供果到哪裡去了？」他說：「妳不講，我要罰妳在老中面前跪三天！」我們聽了，站出去說：「是我們吃的！」他問彩雲：「妳吃了沒有？」她說：「有！」「有也要跪！」就這樣，他要罰人，從自己的女兒開始，讓我們心裡內疚，這種教法，就是「有道有德」，我到今天九十歲了還記住。所以一個人如果要做一個領導，要領人家的心，不是你的權威，權威沒有用。

沒有好人 沒有壞人

從那時起，我發一個愿：辦道永不停止，在任何的環境中一定要咬緊牙根，好好

地走下去。這幾年來，我在道場所受的，不管窮、富、順、逆，我都曾經歷，但道念從沒動過。道是真的，你不聽是你的事，不要怪道。世間人個個一樣，沒有一個好人，也沒有一個壞人。為什麼？今天他對你好，你就說他好；對你不好，馬上翻臉，就講他不好——為什麼變得那麼快？是他一天就變了嗎？不是，沒有其他，就是你自己的心。所以，要記住老師說的「修道修心」，修道一定要聽自己的，人家的話不能聽的。

還有「辦道盡心」，我盡心盡力以道來通知你，你聽不聽不關我的事。所謂「修道如初，成佛有餘」，你初修道的心是什麼？你要始終如一，為什麼要修道？為什麼要踏進佛堂？你沒看清楚就亂跑進來嗎？不會呀！為什麼到中間你要變？就是修道沒有把自己的心修好，變來變去，造成自己的煩惱，影響自己的前途。修道就是管好自己，辦道則是付出你的能力、付出你的愛心，願意多付出，就有長遠的福報；只願意付出一點點，就短短的，好像曇花一現，什麼都沒有。

一燈而傳至無盡燈

我們身為人，是天地人三才之一。《易經》曰：「苟非其人，其道不行，神而明之，存乎其人」——不透過人，道就行不通，如此玄妙高深的道理，只有聖哲才能明白。《禮記》說：「人者，天地之心也」，惟有人，才能使天地之心得以發揚。天不言、地不語，故一個有志者，應當以身教、言教來普傳此「天地之心」。身教即以身作則，不言之教是最高境界。你講得再多，自己卻一點都沒做到，就前功盡棄；言教是普傳，

先確確實實地把自己的心修好，然後好像一燈而傳至無盡燈那樣，如此，天地之德便得以發揚光大了。

今天我們開這個班，就是讓我們能夠明心見性。如果你不能圓滿這顆心，用任何方法都是人為——只是聰明，不是智慧，不是自然。修道人不要有兩樣心，天下是一條心。今天大家都求道了，都是一師之徒、一中所生，我們都是兄弟姊妹，好也要聚，不好也要聚。請問：你可以用你的權威叫誰不要回來嗎？不可以，既然不可以，我們就全包。求道之後，就變成你的親兄弟姊妹，他再怎麼搗蛋，還是在道場，我們要把他調教好、愛護好，用這種心來辦道，不理他是好是壞，這樣才是慈悲心，才是父母心，才是道心。好像我們師母，在艱難中頂後學的罪業，不管你好或不好，她老人家一個人承擔，受這種精神煎熬的痛苦。我們也要這樣，見人就愛、就去成全，心中沒有其他，這樣就是我們修道最好的方法。不要修到最後，還有對待心、你我心，造成好多是非煩惱，這是我們做點師最重要的。

天地人會還給你

總之，我們要一切以道為重，有道就講，無道就不相為謀，我們是來成全師尊師母的道場，任何不愉快的事，都要將它圓滿，這才是我們的責任。其他不是我們要做的，不要浪費時間，把身心修好，風也好、雨也好、浪來也好、浪退也好，與你有什麼關係呢？你站得正、坐得正，怕什麼呢？你為天地人三才造福，天地人都會還給你的；如果你為天地人造禍，天地人也會還給你，

一點都不會增、不會減。

所以，我們修道放開心胸，天天好開心，天天辦的是正經大事，造成為人間福地，有什麼不好？還有什麼好煩惱？祝福各位點師，既然擔承了這麼大的責任，有這麼大的心志與愿力，大家一體同心，好好去做。我相信人人有這樣的心，道務一定宏展。我今年受考大得不得了，但我心裡好開心，上天沒有放棄我，還在成全我。我就想到虛雲老和尚，他到後來幾乎給人打死，但他命不該絕，又回到世間說法，結果成功。人沒有受過最痛苦、最艱難的考驗，成不了菩薩；你要想成菩薩，就要給人打、給人罵，這樣才會成功。「事非經過不知難」，大家如果碰到了，咬緊牙關，笑臉迎人撐過去，這才是內心真正的智慧。

恭喜各位，我們今天這個班期，雖然不是很了不起，但是對於我們身心上一定要有幫助、一定要有進步，這是我們的要求；並不是來坐在這裡，聽聽笑笑，誰講得好、誰講得不好，不是用這種態度。我們是全心全意，互相幫助——有人講得好，我們要採取；有人講得不好，快點幫忙，這一句他講錯了，記下來，等下課後，我們有什麼方法，好好地成全他、好好地幫助他，要這樣才有意義。大家都是同道，都有慈悲心，互相幫助、互相了解，大家攜手同歸，好嗎？謝謝大家。

顧安新



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎澳大利亞墨爾本

立仁佛堂

仙佛慈諭

十條大愿莫忘爲
種子善播啓妙慧
自覺覺他廣慈悲
在塵不染清心隨

南海古佛 奉

申諭 降至佛幃 參叩
申駕 賢士安康 吾佛批垂

菩薩無我自在觀
不爲自己求安樂
壽命自在首爲先
二心自在智方便
三財自在施無量
四業自在不受困
五生自在隨類生
六願自在無障礙
七解自在破執相
如意自在法力大
九智自在悲智運
十法自在通圓融
行菩薩道六根淨
割斷情慾心放下
讓我們的眼清淨
讓我們耳清淨
我們的鼻清淨
我們的舌清淨
我們的身清淨
我們的意清淨

捨下三心四相飛
凡事斷盡聖發揮
存心無惡群魔退
誠止覺一真善美 吾乃

哈哈止

十種自在法世間
但願眾生脫苦淵
爲度眾生隨機現
遊戲三昧獨超然
滿足眾生欲樂安
所作皆辦無極限
無住無罣心無染
正等正覺真修煉
爲眾演說妙法玄
變化無窮廣示現
十方世界濟迷頑
辯才無礙說服全
賊魔邪惡退一邊
住世離世無沾染
認清世俗如夢幻
傾聽真理廣宣傳
嗅覺無別平等焉
道出萬物實相源
踏上莊嚴聖道園
理念如一修辦度……

十條大愿
若不能了
反省懺悔
重作新民
了愿即是汝本分
語言真實莫退志

難放下 放下難
言雖易 行卻難
賢中輩 存道念
克己念 反省身

末劫年 誰心驚
因緣生 因緣滅
奈何誰 心不悟
結班禮 真誠虔
苦海茫 有誰戀
拖時間 不肯驗
只須眾 一虔誠
人生苦 有誰了
病有因 原心境
修道辦 勤犧牲
無畏苦 有愿真
生死命 本已定
賢士心 吾佛了
勿疏忽 關心點
請起身 轉筆言
生住異滅汝參詮

本是成佛愿
何想返家園
日新又日新
格物誠正先
了悟只在一念間
始終如一志非凡……

難易只在爾心間
貫徹始終稱英賢
念茲在茲學不厭
掃三去四般若顯……

遇事難 誰了明
有幾何 抱真虔
一時間 不明源
五百叩 記 皇天
名利愛 有誰捐
身違和 誰主權
真心發 多助前
現實修 勿退撓
諸賢士 要明悟
奉獻真 心靈靜
愿大者 佛庇佑
心存道 永樂行
辦事間 商討圓
前後一 無分別
○○夫婦亦告言
真修實煉了愿前

二六時中持善念
外緣不擾修辦念
○○夫婦吾佛云
心存道念時返觀
生死事大否明白
持戒布施忍辱修
行有不得求諸己
有道有德行無愧
壇前賢士細聆言
各盡爾職無比較
看破跳過人生境
六根清淨勿擾前
吾佛今日不多贅
返瑤林

申駕

戒除三毒心平焉
助人爲樂積德圓
好久不見否想念
觀心自如理參研
靈山真主莫動轉
叩首燒香積德前
愛人敬人人敬全
誠心抱守了愿前
放下身段助道圓
心平氣和好修前
放下提起返家園
靜功定論息狂猿
了悟人生速參詮
慎步小心謹心念

辭叩
哈哈退





慈語甘泉

◎編輯組整理

◎東埔寨金邊

慈心佛堂

仙佛慈諭

遠離顛倒夢想
遠離分別臆測
遠離執著繫縛
遠離五蘊塵勞

南海聖宗 奉

申旨 降來佛台 參叩
申駕 靜下心來 執筆批排

觀人眸子知惡善
顛倒錯亂失禮規
人在世磨受罪般
若能去妄存真誠
觀境不隨外物轉
莫因好壞起分別
大圓鏡智性清淨
妙觀察智見非功
觀世變幻心無著
日用功夫常定靜
四相摒除三毒滅
牢拴意馬鎖心猿
觀心無瑕空五蘊
四萬八千煩惱種
五欲過患同凡夫
貪嗔痴愛慢速斷
貪婪嗔恚去除了
自私嫉妒遠離了
心生萬物隨識轉
人生際遇隨業轉

方能觀人自在
方能觀境自在
方能觀事自在
方能觀心自在 吾乃

哈哈止

知人善用天事辦
夢裡南柯號愚頑
煎炸煮燉燒烤煉
逆轉歸正順風帆
外圓內方好典範
猜忌有損人際關
平等性智無病連
成所作智鏡同圓
看破世俗捨妄貪
身心安頓塵不染
四勿克己三省嚴
心無罣礙無憂煩
解脫自在心靈安
心勞日拙作偽善
染塵容易出塵難
色聲香味觸快斬
身心才能淨化鮮
心胸才能如海寬
心無所住自得安
無我利他分聖凡……



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎日本東京

天音佛堂

仙佛慈諭

天有不測風雲 人有旦夕禍福 爾要知足
音樂調和身心 道理滋潤解毒 爾要省悟
佛心用事慧蘊 人心運用糊塗 爾要正鵠
壇播慈悲善種 德化同歸殊途 爾要誠篤 吾乃

南海古佛 奉

申諭 來到壇都 參過
申駕 賢士降伏 內心三毒 謹言慎步
光明坦途 心靜身舒 吾佛批書 哈哈止
水勢洶洶之災劫 多因貪妄起禍劫
還記去年三一一 死傷慘重地震絕
觀者實在心膽驚 有幾遇難能省覺
惟有真功實善者 至誠無息脫險危
賢士當明末劫年 燃眉之急莫休歇
了悟天道之寶貴 立身行道誠修學
燒香叩首不缺席 懺悔感恩情真切
每逢初一與十五 仙佛聖誕莫忽略
化惡為善清淨修 心靈洗滌似白雪
快馬加鞭殷勤辦 行功培德通天闕
古今道理本一貫 依理而行泰和諧
知行合一是非辨 隨緣自在樂陶冶
月有陰晴與圓缺 花有盛開與凋謝
人有悲歡與離合 只觀心靈花果結
萬事順逆與成敗 全憑爾智做裁決
意念正邪與善惡 皆由爾心來分別
幸得一指常守玄 定靜工夫治毒蠟
斷除凡夫攀緣心 精進菩提消舊業
人道人德兩兼備 明理實修圓補缺
活在當下握機緣 明日黃花莫執也……



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎加拿大愛民頓

頤德佛堂

恩師慈語

隨順因緣覺悟性
迴光返照濁轉清
清淨智慧去妄心
修無修修無取證
寶鏡不蒙塵
背塵合覺門
歇即菩提生
離念即得真
吾乃

西湖聖僧 奉

申諭 降來佛宸 參叩
申駕 徒兒樂道修真 莫憂苦惱凡塵
觀看人生百態 種善消業培身
老生常談道理 一首曲子調心
淚光閃閃調寄 銘記師言養性 哈哈止
道的真諦 在生活細微處
倦來眠 飢來食 心無所住
平常心 不可以三分鐘熱度
菩薩心腸 就像天地無私覆
心量大福氣來 這道理我清楚
多包容 換來是祝福
心量大眾生渡 效前輩走的路
犧牲自我 奔波勞碌
忍辱與奉獻 修辦始終不卻步
哭紅的眼 看世人太盲目
度一個人 保持善念 像慈烏反哺
當下心 不去計較贏或輸
自在修行 悲歡離合都不在乎
逆境考 莫退步 誠恒堅不畏苦
風雨大 吹不動志篤
順境考 莫糊塗 這條路認清楚
勇敢面對 坎坷路途
識透這人生 放下煩惱性歸樸
雖然一個人 真修不孤獨
在心中 永存正道 萬境不屈服 哈哈…

《道德經》第十四章 道紀章(下)

◎澳洲 顏世龍

繩繩不可名，復歸於無物。是謂無狀之狀，無象之象，是謂惚恍。

- 這句「繩繩」和第六章谷神章的「綿綿若存，用之不勤。」有著異曲同工之意。
- 道雖無體，但卻綿綿不絕，長養著萬物，且因時時刻刻都處於無的狀態。妙有就是因此而生的。
- 「一本散萬殊，萬殊歸一本。」世間的一切都源自於道，最終同樣的也都將回歸於道，回歸於一，回歸於無。
- 打個比方，如第一章已有提出，人的生命也是同樣的從「無」走進了「有」，百年之後，再從「有」回歸到「無」。
- 「無狀之狀，無象之象」：道本無體無相，但是為什麼在這裡又說「無狀之狀，無象之象」，卻又有這個「狀」、「象」

之出現？原因就在於老子聖人想讓世人認識空，但害怕我們會落入「頑空」，於是就這樣的來提醒我們；道體之無，並不是什麼東西都沒有，道雖看不見，聽不見，摸不到，但就是因為它的「無」，才顯現出它的妙有，就因為這一個「無」，萬物才能夠自由的活動著，發揮出各自的能量，而星球才可以有規律的在宇宙間運行著。也因為這一個「無」，陽光的熱量才能夠從一億五千萬公里外的太陽傳遞到地球來，溫暖了這地球上的每一生物。

- 很多人以為人的一生就只有這麼的一世，一旦結束了，一切也都會跟著結束了，什麼都會沒有了、空了。坦白說這不是真「空」，而是「頑空」。
- 因為這一個「頑空」，人肆無忌憚，胡作非為，玩世不恭，放縱自己，無法無天無鬼神；故此，給了自己很多去犯罪造業的

藉口，種下了惡之種子自己都不曉得，一旦因緣果報成熟之際，自食其果，無奈都把自己推向了絕境。

- 看看世人往往在這最絕望、最無助、最束手無策的時候，都會很自然的脫口說出「我的天啊！」這幾個字。其實這也證明了在每一個人的潛意識裡面，都認同了在這「無」的背後，真的有一位看不見，聽不見，摸不到的主宰者存在，只不過很多時候，不願去接受、面對，因為一旦接受了，很多違背良心的事情都做不了，許多慾望都無法去追逐、佔有，過不了自己內心的那一關；而此時的「良心」不就是這句「道紀」最佳證明嗎？這良心告訴我們什麼是可為、什麼不可為，就是最好的綱紀、戒律與準則。戒而無戒！看不見之戒也！
- 只因為看不見，聽不見，摸不到，但並不代表「空」即是什麼都沒有，而我們可又曾用「心」去體悟過？這是真心、誠心，而非欲心、妄心、痴心也。
- 一般人誤以為「空」，即是不能有想法、不能有感覺，又或者是「有」的消滅，這都乃大錯。
- 或者換一個簡單的說法：「空」即是無形的「有」。或者說「空」是看不見、聽不到、摸不著的「有」，這樣解說，可能會比較明白一些。
- 人是有情感的動物，有念頭、思想，因而

面對著外境的變化會有所起伏、有所反應；而「空」，就是要對外境的不執著，對外物愛著的消除，隨之發而皆中節，這即是隨遇而安。

- 老子聖人要我們做到的是「無物」，不是「死物」，並非毫無表情，麻木不仁，而是不去執著外在的事物，乃無住，不住於形式上的事物，而是住於夷、希、微之道呀！因為無執，所以在待人接物時，即能發揮出「事來則應，事去則靜」的能量，沒有任何之牽掛與不捨，因而找到了內心的自由。
- 而「惚恍」兩字，就是佛家所稱的「諸法空相」裡之「空」。
- 惚恍：不見其真切形狀；坦白說，在這世間上除了真理與靈性之外，又有那一樣東西或物件是恆久不變的？是擁有著真切的形狀？
 - 人的身體：5歲、20歲、50歲、70歲、100歲，每一個歲數，每一個人生階段，都會產生不同的變化。
 - 一幢房子：初蓋好可能是一樓，十年後家庭人員變多了，加建了一樓即變了二樓，又或者在數年後，因維修問題，東改改西修修，之後面貌全然改變了。
 - 一滴水：液體（正常氣溫）、氣體（高熱）、固體（極冷）。



- 一棵樹：由一粒小種子、發芽、長成大樹、春天長綠葉、秋天落黃葉、冬天就光禿禿。又以玫瑰花為例，今年可能開了十朵花，明年五朵，後年可能是二十朵，更何況還有那些「節外生枝」，時時刻刻都在變化中，呈現不同的狀態。
- 一顆大石頭：滴水讓它穿了洞，再加上經過多時的風吹日曬，最後可能四分五裂，化成了碎碎的小石頭。
- 從以上幾點，其實同時也可以提點自己，過去的事可能已成了定數，但是對於未來，始終是個未知數，還是個變數，一切取決於現在的心態，更何況世事本無絕對！
- 另外，世事也盡是如此，變化無常，不會永久的停滯於同一狀況，站在不同的立

場，比如人事物的不同、歷練不同、感悟不同，那就有不同的見解、不同的反應。面對這一切的變化，最重要的是自己是否還能保留著那一點本來之真心？因為唯有那一點真心是不變的，也唯有靠著這一點真心去守護著我們自己，安然的度過每一個變遷，面對每一個寵辱，使自己都能處驚不變。

迎之不見其首，隨之不見其後。

- 這一章句讓後學不禁想起了孔子聖人對老子聖人的「猶龍之嘆」。
- 據史料記載，當年的孔子聖人，作為一名熱血青年，看到周禮的廢棄，世道的衰落，於是胸懷文藝復興的宏偉目標，千里迢迢從魯國趕去周朝的國都，向老子請益：該如何策劃才能恢復周朝的「禮制」？從而恢復昔日的盛世？

老子卻明確地告訴他：周禮的衰落，是社會發展時代變遷的必然結果，現在，連那些制訂「禮制」的人都不復存在了，我們還停留、倒退回去，又能產生什麼實際的意義和價值呢？同時，老子針對當時孔子的狀態，也給了孔子一些真誠的建議。

孔子回去後，默默無言，三天都沒有給學生講課。學生感到奇怪便問何故，孔子謂弟子曰：「鳥，吾知其能飛；魚，吾知其能游；獸，吾知其能走。走者可以用罔，游者可以為綸，飛者可以為矰。至於龍，吾不能知其乘風雲而上天。吾今日見老子，其猶龍耶！」這就是著名的「猶龍之嘆」。

雖然孔子是一位著名的教育家和人文學者，精通六藝，但面對老子這樣一位偉大的思想大師，孔子感到了自己學識的不足。孔子發自內心地盛讚老子，把老子比作神通廣大、變化莫測的龍，這既突出了老子學識的深厚、思想的高超，因為老子聖人傳授給孔子聖人的不是知識，而是先天大道也，無邊無際的大道呀。

- 為什麼能知鳥能飛，魚能游，獸能走？因為是物，看得見，聽得到，摸得著；而龍卻不一樣了，試問有誰真正見過龍？圖畫上的龍也不過是世人憑想像、憑空捏造出來的，原本是「無」。
- 孔子聖人雖懂六藝，但亦深深感到相對於老子聖人，自己學識的不足，這是因為六藝只不過是後天的一些學識，而老子聖人

對孔子聖人所傳授的卻是無上法，是三教心法，乃不二之見性法門，又如何能夠作比較？

- 「迎之不見其首，隨之不見其後」原因就在天地與一切的萬物都在道的裡邊，道之範圍內，又如何見其首？見其後呢？故如果可以跳出文字框框的話，我們可以在這「迎之不見其首，隨之不見其後」之中，蓋掉「迎之」和「隨之」，這樣整句話就更加明顯了，原來道根本就是「不見其首，不見其後」，道本虛空，所以哪來的首？哪來的後呢？
- 況且道之浩大，又如何能夠以眼耳手來去觀之、聞之、搏之？忘了嗎？之前有說過必須靠夷、希、微來去體悟之的呀！
- 而話說回來，這一條猶龍何嘗不就是我們各自內心中的那條神龍？自性也！

執古之道，以御（yù）今之有，能知古始，是謂道紀。

- 以前後學每讀到「執古之道」這一句時，總以為是自古流傳下來的道理，是那一些一成不變的道理，古板得很，也或許沈悶非常，對現代世人來說或許是過時、不符合實際了。後來有機會去接觸學習一本又一本的經典，才發現原來從一開始自己錯了，是大錯特錯，錯得很離譜，原來之前後學只不過是停留在表面文字上而已，被這文字困住了，所以目盲、心盲，就如前面所言，道又如何能夠以言語表達呢？之後當後學有幸能夠開始去了解經典中的含

義與精神時，突然發現到其實聖人的教誨一點都不古板與沈悶，反而精彩得很，坦白說很時髦，也很前衛的。

- 那時才覺得自己先前是多麼的不明理，在未曾真正的去了解這一些道理，就以後天的學識、知識來了解「道」，來了解古人之智慧，人云亦云，以為自己完全掌握了「道」，而事實上，自己卻是一點都沒有。
- 道大理微，自己愚昧，原來一切都不是想像中這樣子，當對「道」開始有了那麼一點點的了解之後，也才發現到原來這個「古」字，竟是咱們的「口」上有個「十」字架！是良心也、是咱們的自性，是「一」，是「混而為一」的「一」啊！
- 自古以來，所有的聖賢們，都是秉持著這良心之道，去渡己渡人，去成己成人的；沒有一位不是以此「大學之道」來去格物、致知、誠意、正心、修身、齊家、治國、平天下的。所以如果能夠從這個「古」中發揮出其真正之能量的話，那將會是無所不通了！那要怎麼做？「誠」也！只要心能夠「誠」，定會有所感應的。
- 古之道即是萬世不可變易之原則，也是人人該有之道紀。
- 這「古」字穿越了時空，也跨越了時代，不管人心怎麼變，怎麼的改朝換代，道仍舊是那原本的道，一脈相傳，真心仍然是

那原來的真心，絲毫未曾改變過。

- 之前為什麼後學會說聖人的經典很時髦、很前衛？就因為這一個「古」，從很久很久以前，在天地未生成之前，就一直流傳了下來，未曾改變過，它穿越了時空，也跨越了年代，試問世間又有那一樣東西能夠擁有此等的力量？這不是前衛是什麼？此等力量，如先前所曰「不可思議」，真的是無法言說，這又哪是我們泛泛之輩所能明白與低估的？
- 因此從這一整章句裡，我們就可以知道，原來這一個「執古之道」即是要好好的守住自己之本心（古始），不使自己離道一刻，也不讓那一顆心向外奔馳而去，要「牢拴意馬念無生」，守住這一個真道，而透過這一門的功夫，「以御今之有」，去駕駛那上外在的「有」，善用它們，以助我們在修持上的提昇，以助我們轉識成智，把該去掉的統統去掉，不再使那些原本不屬於我們的「有」來操控我們，讓它們不再把自己耍得團團轉，使真主人可以當家。
- 如果能夠做到如此，就能夠知道師尊師母的金線就在這裡！（玄關竅）就在這執古之道之中，這即是道紀，若能緊握住此金線，即與上天老中合而為一，天地人三才貫穿於一，也即能與歷代來的仙佛祖師們合成一體、連成一線，彼此心心相印了。
- 曾有位前賢問後學說為什麼我們要去讀這些經典？這些古書？因為它們很難懂、很



土、很沈悶！後學坦誠的告訴他說，之前後學也有一樣的想法，但是後學的感觸是這一些經典、古書能夠留傳幾千年下來，肯定有它的價值與能量。我們不說經典古書，就以這位前賢是博士學位畢業來說，在這一路求學的過程走來，讀過的教科書肯定很多，就從這一點來看：

- 那些教科書，你在讀時可能是第一版本，若干年後你的學弟妹，甚至是自己子孫，讀的可能已是第十版本了；而再又若干年後這本教科書已不符合實際，不合用被淘汰了，所以相對於這一些經典來說，這些教科書也未免太遜了吧？
- 就算我們把這些教科書全背熟、摸徹透、考到了學位，我們都知道那不過是所謂的「聰明」，不是「智慧」。「聰明」要當心，因為一旦錯用了，只怕「聰明反被聰明誤」，種下了無邊的罪業與因果。

- 對這些後天的學識，甚至是那些小聰明，可以讓我們取得了一些名與利，讓自己可以在這紅塵中為所欲為的享受生活；但是要明白那也只不過是一世的事情而已，那接下來可能是要以很多世來償還這一世當中為了貪圖名利而所造下、犯下的一切罪過錯；再說這些的知識、小聰明，甚至是那些教科書都幫不了我們超生了死，脫離痛苦啊！

● 分享故事：

在日本，有兩座山上各有一座禪寺。兩寺遙遙相對，遙遙相望，不過，卻於各自下山的路在山腳下匯集。兩座寺院各有一個小沙彌，他倆每天清晨下山到市場上買菜，總會在山腳的路口相會。

有一天，東寺的小沙彌耍酷無風起浪，自以為聰明想考考人，即問西寺的小沙彌：「你到哪裡去？」明明都是去菜市場，如此一問，似乎就有了鬥禪機的意味。西寺

的小沙彌隨隨便便抬起一隻腳說：「腳到哪裡，我就到哪裡。」

東寺的小沙彌將自己光光如也的腦瓜撓出道道白印，也無法應對，便回到寺院向師父請教。師父說：「明天你再那樣問他，等他再那樣回答時，你就問他：如果沒有腳，你到哪裡去？」

第二天，兩個小沙彌又在山下路口碰上了，東寺沙彌就問：「你到哪裡去？」西寺沙彌想也沒想，隨口答道：「風到哪裡，我就到哪裡。」東寺沙彌一下愣住了。沮喪的他只好回去再次向他的師父求助。師父不禁有些惱怒：「你這個笨蛋！就不會機靈一些？他說風時，你就不會靈活地追問：如果沒有風，你到哪裡去？」是啊，自己怎麼就不開竅呢？小沙彌狠狠地拍了自己的腦門一掌。一夜未睡，小沙彌想出了一大堆精闢而又奇妙的禪機話語。

第三天，兩人相遇之後，東寺沙彌得意洋洋地問：「你到哪裡去？」西寺沙彌揚起菜籃子，平平實實地說：「我到市場買菜去！」東寺沙彌聽了，差點氣暈過去。

- 一夜未睡！現實的自己是否也像那小沙彌一樣，為了一些芝麻小事，一夜未睡，在那胡思亂想呢？這就是世人的妄呀！
- 真的，要明白能夠幫我們脫離生死輪迴的是「智慧」，不是「聰明」啊。
- 「古」是我們本來的真面目，人的本來面貌即是清靜、無染、良善的；然而有句話曰：「世風日下，人心不古」，即是人已不再以良心做事，原本善之本性已被蒙蔽，處處為惡；原本的道理觀念、良知良能日漸墮落、敗壞。
- 其實，仔細一瞧，世間的一切都不是盡在「古」字的變數當中？就像當年的孫悟空，任他怎麼變，怎麼跳，什麼七十二變，就算再來個筋斗雲的，法力再強，變化再多，始終還是跳不出如來佛的手掌心啊。
- 外在的環境確實是不斷的在變化中，但是內在的本心卻是如如不動的啊！
- 反觀自己，任自己往哪走，心怎麼的變，不是仍舊也在道之變化當中嗎？

（全文完）

誠則有物 同登彼岸(下)

◎古月

肆、修道如何達到「同登彼岸」？

為何要到彼岸？因為我們現今在此岸。此岸是一個生死輪迴的苦海，每個人都在苦海裡，要經歷生老病死，這種苦是周而復始地重複……所以通過佛法的救度，我們能到解脫的彼岸，這叫「同登彼岸」。簡而言之，就是一起到達目的地；也可以說是一起獲得了同樣的成功。遠離生死苦海的一大事因緣，同修勉勵，同登法船，發心修持證品蓮。

一、明誠於綱常——率性而修，普化群倫。

綱常即上領導下，而歸向光明之善路，於遵奉道德，服從人倫也。無論社會如何改變，人倫綱常仍然是立國的基礎。修道者若能「事理通達，理路清明」，每一起念皆從良心而出，每一作為皆遵五常八德而行，循天理，合天道，本心用事，行不離道，念頭公正，舉止則合乎中庸，像位身負使命的流浪者，立愿渡眾，接引有緣人上岸。

二、達誠於人群——誠懇戒慎，信受奉行。

很早以前，人們就推測在鳥類遷徙過程中的導航定向，可能與磁場有著某種聯繫。近年來的實驗已證實了地磁場定向機制的存在。當給信鴿的頭上加上一塊具有特定極性的人工磁鐵後，牠的飛行不能進行正確的定向，不加磁場的即使在陰天也能正確返巢。此外鳥類遷徙還可借助於風定向，嗅定向等，這就是古人經過長期經驗的累積後，懂得訓練信鴿替人傳信（形成飛鴿傳書）。因此修道人若懂得「對天.對地.對人.對事.無不審慎。」這種「敬天地，為鬼神誠惶誠恐，十目所視，十手所指」的誠懇、戒慎恐懼、信受奉行。也就可比一隻（信鴿）對地球磁場（八方上下）的敏銳感應了。

三、大誠於道務——代天宣化，救眾出苦。

修道若做到「感應人物，無不同成」，無論人類物類，使他們都沒有一個不同樣地



成就，其究竟的法性或無上的妙道。就是以大誠在長養天地間的正氣。

如，眾所皆知的護道真君又叫護法真君，從五十八歲求道到八十一歲，短短二十三年之間，對天道深信不疑。聽前輩慈悲過，他在早上五點鐘就起床研讀經典，聖訓，道學造詣高；那時道未開放，他在行道時常常被警察抓去派出所拘留，在拘留所內藉機向警員訓話，講為人處事的原則；在道務上實踐「出告反面」的典範，成為道場的標竿。甚至將台東的財產賣掉，來高雄七賢路設立佛堂，並交代子孫家家設佛堂，渡化眾生。

四、至誠於天道—行三施渡有緣登彼岸。

行三施渡有緣登彼岸，「參天地之化育，超古今，內無所度之我，外無所度之人，與天地協合。」

「財施」是以財暗中助道，使大道慈航運行，有四處佈道之功。

「法施」是辦道，代天宣化，渡人行功，搭幫助道，為道奔波勞碌之功。「無畏施」是護道之功，為道犧牲一切身心，為道效勞之功。

有位前輩，他為人公平正直，聲如洪鐘，尊敬前人，辦事認真，真誠謹慎，知識淵博，張弛有度，在課堂上嚴謹，休息時親切，「上台道理，下台料理」，煮得一手好菜，殊不簡單。更是尊師重道，聖凡雙修，培育道苗，毫無保留地把自己滿滿的收穫，留給後學們……。他最深刻的開示就是「修道無愧」—無愧於心、人、天，返天亦要無愧。總之，對任何事，對任何人，在任何時間，都可以無愧。

伍、結論：

西湖靈隱慈悲：

「人道圓滿天道成，同舟共濟補缺圓，
上敬下愛和睦修，以達真誠萬萬年。」

一、人道圓滿天道成

師云：「盡了人道才能達天道」一家人

要三分敬重，七分關愛，十分包容。人道是做人的道理，應對進退要有禮貌，人與人相處，對人要恭恭敬敬，和和氣氣，快快樂樂，自然人道好，人道好必可達天道。將人道修得圓滿，天道即可不求自得。

二、同舟共濟補缺圓

端午節的龍舟比賽，表現不一定會完美，卻有堅定的同舟共濟的心念，扶圓補缺共同達成使命。（集中個人的力量，互相信賴，成就-守之不動億百千劫-的法船，同心、同力、同方向，為救拔苦難衆生到幸福的彼岸而啓航——開船。）明己修行之道路，互相扶持共成長，齊心護持法舟駕，載衆回天見中容。

三、上敬下愛和睦修

六祖：「讓則尊卑和睦 忍則衆惡無喧」。以謙恭之心，敬上念下，人與人之間自能相互敬重，和悅相親，不會有誤會，不會有衝突，敬老愛幼，和睦相處。

四、以達真誠萬萬年

所謂「誠之所至，金石為開。」如李廣看到石頭虎，射虎的故事。西漢飛將軍李廣，由於家族的遺傳和訓練而擅於射箭，也

因善射殺敵，殲滅匈奴無數，被朝廷封賞。話說某日，李廣與將士們喝完酒之後，趁月色皎潔便背上弓箭，騎著駿馬出去打獵了。途經一大片草叢，李廣聽草叢中有聲音，還有一個龐大的軀體，以為是一隻大老虎，便拔出弓箭向其射去，待衆將領紛紛騎馬前去觀看，不料卻只見一支弓箭插在石頭上，並沒甚麼老虎。可想而知，當初李廣是多麼的專注與至誠。從此，李廣射穿石頭的故事便在民間流傳，衆人對李廣敬仰不已。

世間真誠最可貴，真誠是人際關係最堅強的支柱。真心看經典，心中有聖。誠心誦經典，清心智慧。修持入門，日日參研，佛由人修成神仙，做佛聖。道法自然，道就在你的手上，結人緣，結佛緣，佛緣萬萬年。

就以這首道歌：「一世師生萬萬年，天恩師德報不完，人人亦能助道，與天心契合，代師分憂不變，一個愿立一真心，一個發心一真誠，一如往昔一心向道，依理前進懷感恩，同把志愿圓。」彼此祝福，大家共勉！

（全文完）

盲人手上的一枚銀幣

◎戴山

這是一則歐洲中世紀的寓言故事。有三位盲人在接受教士給的銀幣之後，晚上跑去大肆享樂，直到手上的財富用罄。天亮之後，他們又在街上乞討。

有人說，盲人愚蠢，不知善用手上的財富；或說，盲人應該習得技能，不能靠運氣度日；或說，眼盲終究遭人欺騙。讓我們發揮一點想像力，讓這則故事多些懷疑、不安。盲人們從來不知自己從教士那兒得到的是否為真正的銀幣，而只能從之後享用的美食推測。再進一步細究，恐怕他們也不確定吃下肚子的果真為美食？我們旁觀者看到，只因一個被教士稱為銀幣的東西，盲人們吃飽了，快樂了。眼盲不是缺陷，而是幸福，準確地說，無知（無法知道何為真正銀幣）就是幸福。所以，教士給了什麼？真的給了一枚銀幣，還是給了一個虛構物？盲人們的一切作為就如常人進餐館消費一般，就此說來，盲人非盲啊！

再想想我們自己。旁觀者如我們，講著盲人的寓言故事時，彷彿靠自己一雙明眼就能輕易辨認真實與虛假，即，這個寓言故事就像銀幣一般，讓我們相信自己在一個真實的世界。這麼說，我們當下的作為豈非如盲人一般？

再換個角度來看：眼盲非問題所在，銀幣才是關鍵。銀幣流過了教士、盲人、飯館、最後在街頭消失。它就像主角，貫穿整部電影，串起所有的情節，賦予它們意義。教士因給出銀幣而顯得慈悲，盲人因「銀幣」而能暫時享樂，銀幣讓餐館捧出一道道菜餚，盲人因銀幣用盡而回到街頭，我們因銀幣故事而慶幸自己能分辨真偽。我們是否借假修假？還是，我們明知此事之荒謬，仍奮力踏實為之，直到只剩一口氣，只剩意志之後，才能翻越真假之辨，登入另一實在界？

活出生命

看今天世情，前景迷茫，人心惶惶，在這樣困難環境的框架下，應當如何自處？今年訓文古佛慈悲：「地火明夷利艱貞」。明夷是2020年之值年卦，明夷是世道亂的象徵，明之意思是光明；夷之意思是滅也，傷也。地火明夷之象是地在火上，火代表光明，地在火上的意思是光明落入地中，當光明殞滅在大地之下被重重遮蔽，天理未能彰顯，隨之而來的便是黑暗，社會亂象，使人心不安。「地火明夷利艱貞」，聖賢與古佛提醒我們，當光明受到傷害，黑暗來臨之時並不是苦無一策，坐以待旦。彖曰：「明入地中，明夷，內文明而外柔順，以蒙大難，文王以之」。內文明而外柔順者，顯諸仁而藏諸用，只求仁者造化之心，不望用者造化之功，是處亂世之道，文王以此德而度過其幽囚於羑里之危難日子。續曰：「利艱貞，晦其明也，內難而能正其志，箕子以之」。箕子是商紂的叔父，為商朝的一位賢

臣，紂王無道，殘害忠良，屢諫不納，唯有披髮佯狂，晦藏明智，以冤禍殃，箕子以此德在艱難困苦的環境中，堅守其正確的志向。奔騰在巨變的歲月中，聖賢們真心不為所動，雖然身處紅塵亂世，但其心不落紅塵亂世。

人非草木，誰能無動於衷，漠言置之，雖幸末有如聖賢們飽歷滄桑，眼見滄海桑田，桑田滄海，川流不息在紅塵的長洪，誰不動容，





誰不慨嘆人生無常，世事多變，
唯嘆息之餘最重要還是懂得古佛
慈悲的「養德護心免禍災」。

護心如同護航，輪船在茫茫
大海中航行，偶爾遇上狂風暴雨
和浪濤洶湧翻騰的時候，一場波
瀾壯闊的景象，規模浩大，人於
生死大海之中，何嘗不是驚濤駭
浪。

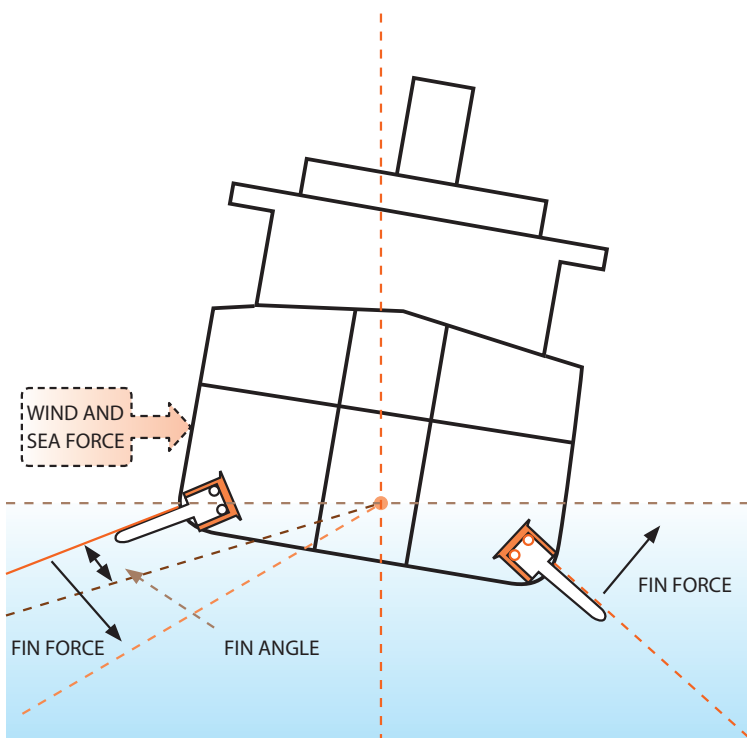
輪船載浮載沉在滔滔巨浪中
前進，其續航能力之關鍵取決於
輪船本身已具備在惡劣環境下如
常運作的能力。正如仙佛菩薩，
入生死而不繫於生死。

輪船護航的能力來自：

- (一) 精密的控制儀器。
- (二) 堅固的船體裝備。
- (三) 抵禦翻側的左右船鰭。

護心如護航，白陽八卦的四
正卦：

- (一) 離上，
- (二) 坎下，
- (三) 左右乾坤。



離
坤 心 乾
坎

船隻靠儀器，船體裝備和左右船鰭來護航，我們靠乾、坤、坎、離來護心。白陽八卦的四正卦用以護心，如同輪船的護航，我居者為中，右為乾，左為坤，下者為坎，上者為離。乾坤有如輪船的左右船鰭，坎如船體裝備行使在水深險之中，離如船上儀器設備賴以提供正確導航。

孟子筆下有四位聖人：「伯夷聖之清者也，伊尹聖之任者也，柳下惠聖之和者也，孔子聖之時者也。」四位聖者和上述的文王，箕子皆曾穿越人世間種種洶湧波濤，在風高浪急之中顛簸前行，他們的成功如射於百步之外，要射中鵠的，不單是靠力氣，還要靠技巧。

乾，象曰：「天行健，君子以自強不息。」

船隻有等級和用途之分，油船、貨船、郵船、漁船、帆船、舢舨各有不同，小船不去深海，避免翻船的風險；大船不到淺灘，為防擱淺事故，遇大風浪便需靠岸或回避風港。時乘六龍以御天，六龍啓示君子因應其時而健行不息，是自強之道，潛龍勿用，時機尚未成熟還需潛藏養晦；見龍在田，在可能範圍內德行普施；惕龍乾乾，終日努力不懈地修養品德；躍龍在淵，把握修道佳緣一躍而上；飛龍在天，大人造也，覺行圓滿各化一方；亢龍有悔，盈不可久，知進而不知退，逞強而不自知者，在不利的時勢下只會迎來一面頭焦額爛而後悔莫及。以時行配合人心的活動，心活動不外乎一動一靜，動則應速，靜則應遲，表現出來為行、住、坐、臥。行者動也，其應速；住者半動半靜；坐者靜，其應遲；而臥者不動，入伏而休。如孔子之去齊，接淅而行；去魯，曰遲遲吾行也！去父母國之道也。可以速則速，可

以久則久，可以處則處，可以仕則仕。

坤，象曰：「地勢坤，君子以厚德載物。」

避免翻船，左右船鰭要互相配合，當右邊船鰭轉動阻止船身右傾時；左邊船鰭要順從轉動方能奏效。大哉乾元，萬物資始，乃統天；至哉坤元，萬物資生，乃順承天。坤地效法天之德與乾天配合，德合無疆，為生化之根本，萬物之母親；坤地之德，柔順如牝馬，所踏足之處，行地無疆；君子效法地道之卑，天尊地卑；坤道之順，順承天德；母馬之德，天涯海角，應地無疆，無疆才是最廣大博厚之勢。但勢不與時鬥，否則如上六爻所言，「龍戰於野，其血玄黃」，陰陽乾坤交戰，只得流血收場，兩敗俱傷。大地廣大博厚的氣勢原自卑順之德，因能謙卑順從，故能無所不載，無所不容，有容乃大，如柳下惠不羞污君，不辭小官，遺佚而不怨，阨窮而不憫。

坎，象曰：「水洊至，習坎，君子以常德行，習教事。」

經常保持可靠的船舶裝備，堅固的船身，耐用的渦輪發動機，才可以確保航行安全，抵禦風浪。坎為水，為坎險，水是滔滔不絕而來的，習坎者乃重險之意思，船在海中，人在世間，都會遭遇重複的險陷。但險之時用大矣，它能啓發世世代代的智慧，去改良，去提升造船的技術，去迎戰更大的風浪。險能陷人，但人可以藉認識險來保護自己，善了解險才能免於險，正如文王幽囚於羑里之危難，箕子披髮佯狂，晦藏明智之時。天以高不可登為險，地以山川丘陵之阻為險，因此古代王公效天法地，把堡壘建築在高的懸崖絕壁之上作為防禦。君子更加要常習道德行為，在滔滔不絕險

阻中，負起責任，克服困難，陷而不溺，處險出險，達到平安。如伊尹曰：「何事非君？何事非民？」治亦進，亂亦進。

離，象曰：「明兩作離，大人以繼明照於四方。」

船上裝置有精密儀器，為航行者提供精明的導航和運作，以確保船隻在任何情況下，均能保持中正平衡位置在航道上行駛。除此之外，還要精明的頭腦去繼承，在駕駛、領航、製造、研發、設計、保養維修的各個領域上發揚光大。彖曰：「離，麗也」，是附著的意思。正如日月附著天而存在；百穀草木附著地而生長；離為重卦，上下皆離，卦象為火，上火下火，故上下通明，明而從兩，光明接光明。而重明所附著的是中正之道，明明上帝，

明明德是人所附而有賴以立之根本。重明還要內外光明，不斷光明，如日月繼明，心燈傳燈，以繼明照於四方，古佛言：「點亮心燈化迷群」。如伯夷目不視惡色，耳不聽惡聲，聞伯夷之風者，頑夫廉，懦夫有立志。

於今之世，正是「月落烏啼霜滿天」，我們會選擇做一位清者或是任者，時者或是和者呢？或只是聽著那些江楓紅葉落下，眺望點點寂寞的漁火抱愁入眠？昏睡濛濛之際，「姑蘇城外寒山寺」，傳來「夜半鐘聲到客船」，喚醒睡夢中的人兒，告知履下已踏著霜雪，堅冰將至，快快做好防患工作，養德護心以免禍災。身處明夷世界，火焚燒的氣焰來得凌厲，善繼四聖之道，無過無不及，才能活出生命。

健康二三事

◎編輯組

百病起於「寒」 身體六個 「凍不得」部位

腳底
離心臟最遠，穴位多，
受寒易致血液循環不良

頸部
血液循環較快，寒邪易入侵

肩膀
受寒易產生痠痛

背部
主身體的陽氣，如受寒易咳嗽

肚臍
受寒易產生腸胃問題

膝蓋
受寒會變得僵硬痠痛



海外道場學習之旅(中)

行程安排

因為後學在學校教書，每一年要出去海外道場學習的時間只能在暑假期間，尤其這個時期各地道場也會辦理很多的法會及活動，讓後學都很想去嘗試。前一年度的印尼及美加行讓後學收穫良多，因此後學也預定新的年度要去學習一次，而此同時，台北的蔡素英點傳師也跟後學邀約，請後學跟青年輩同修們一同到馬來西亞的揚德佛堂參加當地的幹部班及青少年班的法會。後學去過馬來西亞的揚德佛堂多次，很感恩蔡點傳師給後學的學習機會，後學在馬國跟當地的前賢學到了很多寶貴的幫辦經驗，也很喜歡當地道場的熱情氛圍，因此後學也不想放棄到馬來西亞佛堂學習的機會。幾經思考及比對法會日期後，最後選擇美國跑兩站，然後回台灣住一晚後，隔天再搭機前往馬來西亞吉隆坡，然後再配合學校開學的日期，最後決定了整個學習行程總共二十三天。規劃好以後，就請常常幫道場講師訂機票的王小姐處理票務的問題了，因為有去年的經驗，今年的行程規劃順手多了，也熟悉多了，再接下來就是打包，安頓國內的事情，然後啟程開始今年的學習之旅。

美國洛杉磯佛堂

後學這次是獨自搭機前往洛杉磯佛堂，到了機場，其實也不太知道要去哪裡找接機的道親，心裡有一點緊張，只能安慰自己說，去年來過，道親認識後學，應該沒有問題的。果不其然，接機的梁點師很快就看到後學，並且請後學在旁邊等一下，因為還有一位香港的黎講師也同時到，接到香港黎講師後，梁點傳師就開車載我們前往慈化佛堂。去年我們住宿在台灣道親開荒的天宗佛堂，今年我們就住宿香港道親開荒的慈化佛堂。必須說，道親們真的很厲害，慈化佛堂是平房，面積不大，房間數不多，大約有四至五間，但是我們當時住宿的點傳師及講師，超過十八位，除了剛剛進去時覺得稍嫌擁擠後，其實後面就習慣了，每晚都還是睡得很香甜很安穩。

後學很佩服梁點師及壇主Mandy，每回去慈化佛堂，後學都覺得這是一間很溫暖的佛堂，開法會時，會看到很多道親親自煮食美味的食物及點心。下課時，就會看到很多年輕道親享用很有創意的美味點心，相信這些都是Mandy壇主帶領許多道親所準備的。此外，因為Mandy壇主的英文很好，我們講道時，她都



洛杉磯慈化佛堂



外國道親Mary

能同步翻譯給一位外國道親Mary聽，因此那位外國道親年年回佛堂開班，後學每次去慈化佛堂都會見到Mary。

後學更在梁點師及Mandy壇主身上見證到他們對道的犧牲與奉獻。香港佛堂的捨身駐壇人員，大多是要外出工作賺錢支付佛堂的開支，當然道親的布施也能夠協助佛堂的開班開銷，但捨身住壇人員的薪水確實是一筆很重要的來源。這幾年出來學習，見證到海外道場辦

道的辛苦，因此除了講道之外，如果能夠助壇，後學也是盡量助壇。因為今年是慈化佛堂招待我們，所以梁點師跟Mandy費盡心思找美味的素食料理來招待我們，法會完之後，還帶我們到處走走看看，並且品嚐美食。後學知道在海外要經營佛堂是很不容易的，也很希望他們能把招待我們的費用省下來，但是他們覺

得身為地主，不能待慢了我們這些講師，對於這份盛情，真的讓我們萬分感動，只能期許下回再來時，多換一些美金助壇。

另外在天宗佛堂的課程，我們也是如同去年一樣，同時往返上課，課前會議也是同時開議。天宗佛堂目前沒有點傳師駐守，所以道務的運作除了要仰賴住壇人員楊姐之外，就是當地的壇主了。這些前賢肩負了許多辦道的責任，當然如果當地有道親要求道，就要調派其他地方的點傳師來點道，但是平時天宗佛堂的開課及道務，確實都要仰賴這些壇主，真的很不簡單。後學想起自己以前還是壇主人才時，都很依賴點傳師的指示，如果點師有命，後學才會動起來，點傳師沒有派任務，後學就在家很逍遙的過日子，很少會主動去幫辦，所以後學很佩服這些壇主，能夠自動自發承擔起這些佛堂的責任，這種捨我其誰的精神，真的是我們大家的學習對象。

天宗佛堂的法會，還有一點很特別的地方，就是有一組中庸組的道親因為前人歸空了，後來經過我們顧前人慈悲允許，每年法會都是天宗佛堂跟中庸組的道親一起上課。去年後學來天宗佛堂時，見過中庸組的鍾點傳師以及楊點傳師，他們也都是從台灣移民到美國的道親，人都很親切，也很年輕，他們也都曾經來金山道院參班過，都曾經聽過戴成雄點傳師與後學的課，所以那次見面，他們知道戴點師歸空，都覺得如此優秀的點傳師這麼早離世真的很可惜。這次後學在天宗佛堂，聽到楊點傳師中風得很嚴重，不肯會客，鍾點傳師跟另外一位張點傳師都很擔心他，希望他能夠早日戰勝病魔，重回佛堂辦道。後學也深深期盼，明年度再來天宗佛堂時，能見到楊點傳師歸隊。

美國舊金山佛堂

在洛杉磯法會告一段落之後，舊金山慧德佛堂及奧克蘭志聖佛堂負責點傳師吳點師及一

位坤道壇主開車來接我們，因為陣容龐大，慈化佛堂的梁點師及幾位前賢，也需要開車一同送我們前往舊金山的慧德佛堂。一早開車出發，到達舊金山慧德佛堂已經是傍晚六點多了，開了將近快10個小時的車程。前人在紐約的夏令營結班後，也前往舊金山的慧德佛堂準備開班，我們到的時候，前人已經先到了，我們在參駕及接駕前人，用完晚餐及開完會後，就各自回寢室休息或備課。今年來學習講道的點傳師以及講師比往年多，有十幾位，慧德佛堂空間有限，有些講師就被分配去住酒店，來往佛堂及酒店的路程就麻煩道親接送。

來到舊金山，後學碰到一個大問題，就是帶的衣服不夠。因為是夏天，後學帶的衣物都是夏季衣物，沒有想到來到了舊金山，天氣竟會那麼冷，更糟的是，後學沒有帶到厚外套。舊金山因為是海灣地形，海風會夾帶水氣灌進來，因此即使在夏天，天氣也非常涼爽，甚至有時候還挺冷的。宜玲點師看到後學冷得打哆

嗦，就請一位坤道前賢隔天早上來參班時，帶一件厚外套借後學穿，而當天晚上及隔天清晨外出時，是跟蔡勝隆點傳師借外套穿，真的是有一點點尷尬，但這個經驗也給後學一個體會，就是這個世界真的是無奇不有，我們不能用自己既定的想法及經驗去看世界，應該要用一種更有彈性更包容的眼光去面對世間的萬事萬物。



洛杉磯天宗佛堂開班



慧德佛堂開班禮



慧德佛堂講師備課中



舊金山金門公園晨運

我們在舊金山有兩間佛堂，一間是慧德佛堂，一間是在距離慧德佛堂三十分鐘車程的奧克蘭志聖佛堂。兩間佛堂同時開班，因此講師也是分兩批交錯地講道。基本上，每位講師都會被分配到兩份工作，後學這次被分配到在慧德佛堂講一堂課，然後另一件工作也是在慧德佛堂解愿，換言之，後學此行沒有機會到奧克蘭志聖佛堂

講道。安排的班期中，志聖佛堂是先結班，所以那天下午，前人帶了所有的點傳師以及講師前往志聖佛堂，而後學因為沒有被排到在志聖佛堂的工作，且慧德佛堂當天晚上還有課，因此前人就留後學在慧德佛堂負責。其實後學也想隨大家一起去志聖佛堂，因為跟當地的道親還沒有很熟，獨自留下來覺得有一點寂寞的感覺。更尷尬的是，慧德佛堂司儀梁壇主所有事情都跟後學請示，真的是超級緊張，後來好不容易等到晚上十點半大家都回來以後，肩上的重擔及內心的緊張才放下。後學跟前人報告說，道親所有事情都跟後學請示，後學好緊張啊！前人慈悲，多了一些點傳師也是好事，可以有人作主。

慧德佛堂還有一件跟台灣佛堂不一樣的事，就是點名制度。當地道親開法會遵古禮，在法會前先報名，所以司儀手上就會有一份法會參班名冊，在每天的法會開始上課前，會請前人或點傳師唱名，當事

人如有到場，就表示他的九玄七祖也可以到佛堂聽道。因為當天晚上只有後學一位點傳師留下來，因此司儀梁壇主就請後學點名，後學跟梁壇主說，後學不會講廣東話，可以用普通話點名嗎？司儀說可以，並且跟道親宣布說，大家可以聽看看自己的名字用普通話唸出來的感覺。大家都覺得很新奇，覺得自己的名字用普通話念出來挺有趣的，尤其是點到小朋友，小朋友們遲疑了一下然後答「有」的聲音，更是讓道親們哄堂一笑。而這個經驗，在後學回到自己當地佛堂後，也會跟我們道親提醒說，來參班一定要簽到，因為有簽到，我們自己的九玄七祖才能夠一起來到這麼殊勝的佛堂聽道。

後學沒有仔細研究慧德佛堂的歷史，但後學相信，這間佛堂來舊金山開荒一定已經年代久遠，應該不是香港九七之後澳港道親來開設的佛堂。因為除了點名制度之外，這裡的道親對於參駕的禮節非常注重。他們一到佛堂，除了到佛堂參駕之外，接著一定是去向前人或點

傳師參駕，即使前人或點傳師正在用餐，也一定馬上過來參駕，這點是讓後學滿驚訝的一件事，因為這些禮節真的是做得非常徹底，感覺都是遵古禮，很有道氣。

另外，這裡的道親當中，有兩位道親的年齡比前人還大，分別是九十三歲以及九十五歲，而且耳聰目明，自己搭電車來開法會，這是在各地佛堂不容易看到的現象，難怪大家都說加州是一個很適合養老的地方，果然沒錯。



志聖佛堂開班禮



志聖佛堂法會



志聖佛堂上課一景

在慧德佛堂及志聖佛堂結班後，道親會帶大家到附近的景點走走看看，後學因為還有馬來西亞的行程，得先離開，就沒有參加舊金山地區法會後餘興活動，向前人及所有點傳師辭駕完後，就請梁壇主夫婦送後學前往機場，往下一個行程邁進。

馬國揚德佛堂

搭了十二個小時的飛機回到了台灣，後學先到台北承德佛堂住宿一晚，隔天早上再搭機前往馬來西亞吉隆坡的揚德佛堂。此趟飛行時間大約四小時，從涼冷的舊金山馬上又轉到了炎熱的東南亞，因為後學一到佛堂，幾個小時後就要開班了，沒有什麼可以休息的時間。除了天氣的轉變之外，時差轉換也是一個很大的問題，需要馬上去調整，所以在班期期間，後學的精神不是很好，在法會的前兩天上課，除了自己講課之外，幾乎每一堂都在硬撐，時差調整真的不容易，要再努力學習適應。

後學從12年前第一次來揚德佛堂後，幾

乎每隔一至兩年會來一趟，因此跟這裡的道親算很熟悉了，也看到了很多年輕道親的成長，以及大家幫辦道務能力的進步。後學看到了很多前賢從青少年，找到另一半，然後再到成家，後學真的是很為他們感到開心。而此次參班中，後學佛堂有一位青少年前賢傅健銘前賢也一同來參班。他因為之前讀國中跟高中時，跟後學一同來參加馬來西亞的青少年班，而跟這裡的學員成為好友，這次利用大學畢業的空檔也過來一同參班，佛堂年輕人的心思都很單純，大家又都是很有佛緣的人，因此相處得非常愉快。

後學很佩服這裡的戴前輩，他對於這裡年輕一輩道親的栽培不遺餘力，會請蔡素英點傳師帶台灣的年輕講師來這裡講道，就是希望能夠帶動這裡的青年道親，他還曾經召集我們所有的台灣講師跟他們的青年班開會，希望我們能將台灣的青年班經驗帶給當地的青年同修。

此外，他老人家的待客之道也是非常讓人感動的。這十幾年以來，每次法會結束後的招待，他們是從來沒有重複過的。不管是去哪裡，他老人家一定親自作陪，而不是讓後學們自己處理，這點讓後學非常感佩，因為戴前輩這種用心會讓後學想起自己的父親。後學父親那輩的人是非常重禮數的，絕對不會為了時間或者效率原則而失去了禮數。後學記得父親在家裡是非常節儉的人，但是對待客人，卻是會拿出自己最好的東西來招待。戴前輩也是一樣，不管是一天或者半天的行程，他一定全程陪到底，即使大多數的時間，他都是在旁邊等



台灣前賢與戴前輩合影



台東地區團隊合影



大家最愛看的翻譯橋段



揚德佛堂學員心聲迴響



揚德佛堂學員心聲迴響

大家玩夠了回來。而他也從來不會有一分的倦容，都會笑笑地跟我們說，多逛一點嘛！多吃一點嘛！或者是多買一點嘛！或者是，明年再來嘛！他真的就是一位很親切很幽默的長者。而他這樣的招待，是他真心地謝謝台灣的點傳師以及講師們願意花機票錢前往馬國為他們的青少年講道，而事實上，我們台灣的講師們才要感謝他老人家給我們機會學習以及成長，因為他老人家實在是太慈悲了。而戴前輩這種精神，也感化了他們的同修，每一回要離開馬國的機場，總是會上演著一幕動人的場景，那就是幾乎全揚德佛堂的同修們都

來送機，而且是誠意萬分的送行，在我們過海關後，都還可以看到他們一路上往海關樓上走，不斷地跟著我們，一直到無法進入的地方才停止。每每這個時候，我們台灣一行人眼眶的淚水都要拼命忍住，因為隨時有掉下來的可能。在佛堂裡，大家都卸下了很多的武裝而用最真誠的心互相對待，這樣真摯的心激盪出來的感情是讓人很動容的，難怪我們學員傅健銘這麼喜歡到馬國參班，而後學只要時間上允許，也很喜歡到馬國學習，因為從馬國帶回來的，常常是滿滿的感動以及真摯的道情。



咖啡時間



馬國前賢熱情招待



參觀巧克力工廠



馬國同修送機

後記

每一個地方的佛堂，或許會因為氣候或者是當地文化而有外觀上或者課程安排的不同，但是，道場最核心的部分，成己成人以及普渡衆生的內涵卻都是一樣的。我們佛堂是上天的法船，承載著救渡衆生的使命，領受著上天的天命，要開創白陽的聖業。我們今生有幸能夠走在修道學道的路上，真的是一件很幸運的事情，如果我們還能有機會跟海外的道親交流及學習，更是喜上加喜。目前雖然因為疫情而無法出國，等到疫情過了，大家一定要好好珍惜能夠出去海外道場學習的機會，因為它不只是可以提升自己辦道講道的能力，更是讓自己的眼界以及心胸更寬廣，未來在濟世渡人方面，能有更包容、更彈性、更開闊的心對待所有的有緣衆生，因而更容易接引他們上法船。



馬國前賢送機

慶賀顧前人93華誕

照片集錦



因為這「疫」年，在台灣未能依照往例，

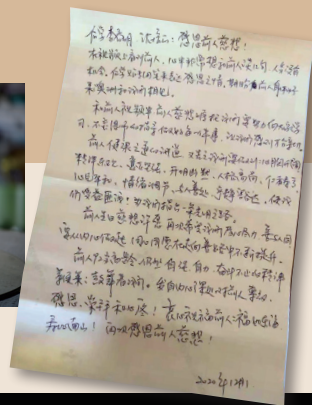
為前人舉辦賀壽活動。

然而，祝福可以發生在生活的每一時刻！

我們有心，就不畏遙遠，與前人永遠是零距離。

我們將深深的、滿滿的祝福，

獻給最敬愛的前人。



各地前賢不忘前人之大德，
利用各種方式：電話、視訊、影片……
表達對前人的祝賀之意。





生命的禮物

我是小黑，因為個子長得很小，皮膚很黑，有人叫我小黑。應前賢邀約，分享病中感悟，給健康的或生病的您！

自己想出來的可怕

一連串的檢查，讓人雙腳發軟，頭皮發麻，抽血、X光、電腦斷層（CT）、核磁共振掃描（MRI）、正子造影（PET）……，一堆不認識的檢查從醫生口中排山倒海而來。打了顯影劑，不可怕，只會全身發熱要猛灌水，但事前的想像，很可怕。打了帶放射性的去氧葡萄糖，不可怕，只是沒人敢和我搭電梯，但事前的想像與Google爬文，很恐怖。一個月天天跑醫院，做完了醫生要求的治療，以針筒為生的可愛護士說：「就這樣而已，做完了……」

原來，生病不可怕，治療也不可怕，可怕

的是——自己加油添醋的「心」，把它想得很可怕。

無相、無住、無念

走出門診，頭昏昏的，剛剛聽得很清楚，醫生說我生病了。開車回家，沒有什麼情緒，只覺得人悶悶的、怪怪的，做完了生活雜事，例行睡前甩手，哈！開心的咧，準備床上滾二下，可躺平睡覺了！

猛然驚覺，剛剛怪怪的「東西」怎麼不見了？手還在甩，心爆出精采火花——原來，我把醫生的話映入了腦子，把那張診斷證明書貼到心上了，心留在醫院沒回來，還在那裡小小聲唧唧著這什麼呀……原來，這就是六祖說的「無相、無住、無念」！

手甩得老高，臉上掛著十點十分的歡喜，

忘記生病這件事，沒有Why me的質疑，只有悟到《壇經》的法喜。

把肉當藥

白袍巨人：「你這血紅素太低了，這樣日後不能開刀……」

小黑：「我吃素。」小小聲，怯怯的說。

白袍巨人：「這樣不行，你要把肉當藥！」臉上露出對「吃菜仔」的不屑與輕視，彷彿吃素有多無知與罪惡。

小黑：「我吃三十幾年了，……」企圖想澄清，並挽回劣勢。

白袍巨人：「……」冷傲尖銳的字眼，不用思考像連珠炮似的不斷飛出。

吃肉？是不可能的，最大的底限只有吃蛋。走出門診，只有一個念頭，你被FIRE了！

轉恐慌為安定

28次的電療歷經6週，躺在電療床上，偌大的機器在面前轉著，左轉右轉，讓人目眩，耳邊不斷傳來輻射接收器「滴滴滴」的聲音，令人心慌，像逃難般的離開電療室，全身細胞分不清被輻射殺死的多，還是自己嚇死的多。

陣腳亂了二天，自第三天起，學會了一上電療床，就向冤親債主道歉、認錯，請求原諒，也同時請祂們讓後學健康平安，若所做有功德盡皆迴向，請祂們護持。學會了請上天保佑、老師、古佛慈悲，請上天給機會學修講

辦，最後以佛號或口訣靜心，直至結束。就這樣，走出電療室的步伐漸漸可以安穩，還能笑臉告訴下一位電療的老阿媽，加油喔！

「轉識成智」四字說起來容易，但做起來很難，這次的經驗知道這就是「轉」，這真的很難表達清楚，後學對它的體認是，「不隨著外境現象走，身在其境但不受影響，讓身心內外都能安定的做自己」，就是轉！

養兵千日

治療末期，小黑成了老鳥，放腫科門診陸續來了很多生面孔，有臉上爬滿憂慮的中年婦人，也有擔心父親病情的年輕女兒，及二年多做過六次電療，壞細胞不停轉移的老病號，空氣中充斥著無助、害怕、憂心的氛圍，空調沒有故障，卻讓人窒息！

後學宛若一個旁觀者，看著人來人往，看著一齣又一齣免費的家庭互動劇，我想和他們分享如何「轉」，但怎麼講，他們會懂呢？咫尺卻是天涯，我和同坐在門診的普羅大眾們，距離很近，但心境迥異；考題相同，可是態度不同！擔心就會好嗎？哭就有用嗎？如果沒有，那就省省吧！

養兵千日，用在一朝，原來，平日的薰習這麼重要，若無平日前人、前輩打的預防針，積累的正確知見，這張考卷很難下筆。

死亡

你們的表情和眼神讓我覺得我快死了，大家傳達的關心，讓我覺得我是異類。自己像站在鎂光燈下，被檢視的標本，好像還沒死，

福馬林已經泡好在旁邊等我了。驚覺到自己在鬼門關前散步，是由身邊衆生的反應得來的。不記得是哪一天，我開始思考死亡是怎麼回事。

怕死嗎？怕是因為它未知，就和我們怕鬼是一樣的，因為不知道鬼是什麼，究竟存不存在，所以怕！死是精神和肉體的分離，離開身邊熟悉的一切，是怕生龜脫殼的痛，還是心裡捨不得的苦呢……可能因人而異吧！

興毅組盛考斌老前人赴義前說的——生死要拉平，在這之前，我懂得是字義，現在略能體會它的真實義！怕是來自於身邊有形事物的放不下，動產、不動產怕被侵佔；怕還來自於沒有死過，不知後續會怎樣的擔心和妄想。苦來自於無形愛恨情仇的看不開，苦是看不到身後子女的成長，不知能否平安，苦也是不能攜子之手，與子偕老的遺憾與嘆息，苦還是捨不得與毛孩子相處的歡樂時光……總之，苦是因愛而生，因愛的貪著，怕不能繼續享有而苦，所以，十二因緣法中才說「愛取有」是現世因！

原來，「關」只是一個驛站，驛站是給人休息止飢，馬吃草糧的地方，出關後神清氣爽再出發，它並沒有要關住我們，是我們自己被關住不出來。生死關，生死拉平，就是多活一日就盡心盡力，無論至何處結緣、了愿，無非是水月道場，死亡就是放下已不堪用的軀殼，回到正覺別院或天德佛院繼續幫辦……

轉換一個樣貌，在不同時空繼續修學，就叫死亡！

面對vs放下

如果知道生病，不敢就醫，於事無補，只會陷於困境，更難處理。

如果知道生病，天天憂煩妄想，身病加上心病，病情只會加重。

面對，棘手的問題，不逃避；放下，燙手的考題，不害怕。大事當小事處理，自當無事，不把自己當病人，就會遠離顛倒夢想，自然度一切苦厄。



定

戒定慧三無漏學，要煉！在天鼎地爐中煉，在順風順水中煉，在煩雜荊棘中煉，也在人生巨變中煉。定就是「造次必於是，顛沛必於是」的面不改色；定就是「宋人圍之數匝，而弦歌不輟」的從容；定也是「狂象傷足、巨石壓頂」的不嗔怒。

八正道是「見、思維、語、業、命、精進、念、定」，正定是最後一樣，足見定的次第有序，不可躐等。有定力才能面對生命中的浪濤，它就像船的壓艙石般重要，沒有壓艙石，勢必溺斃在狂風惡水下。沒有定，就沒有智慧，忙亂失措沒有方向，就像船失去了燈塔，終將迷失在汪洋大海中。

謝謝上天，讓後學了解什麼叫做定！

我想住在廁所

白袍天使：「你現在半夜會起來拉肚子嗎？」

小黑：「會。」

白袍天使：「現在一天拉幾次？」

小黑：「十次左右吧。」

嘴巴少報了十次的小黑，跑廁所太慢時，須要帶備用衣服上班，無法專心坐在桌前打字辦公，看到的影像只剩下平面，影像晃動得像老舊的攝影機拍攝出來的一樣，暈眩想吐……，拉拉拉～，拉拉拉～，我是拉拉隊，我可以住在廁所上班嗎？

問疾這門課

A：「我跟你說呀，我們修行人不要怕死，要把自己的情緒看好，不要起伏太大，我看過很多……」這是一針見血式的重點提示，受用！

B：「喂～，你現在在哪裡呀？還有多久要退休呀？現在在上班嗎？……」慢郎中講了五分鐘，不提重點，這問不出口的迂迴式關心，不知該如何回應。

C：「小鬼，聽說你病了，什麼時候的事情，有沒有好好處理，我還要和你鬥長命……」這是開門見山式的關心，簡單直接，不囉嗦，好回答。

D：「你怎麼可以不看醫生呢？我們還有很多事要辦，你看，我們才剛……」心裡OS，我都看幾個醫生了，這是哪壺和哪壺呀，這是道聽途說式，不問清楚的關心，讓人無奈，得請旁人解圍。

E：「我去看你喔！」「好，小心騎車。」「我跟你說，今天上班時……」講的全是自己的事，拼命倒垃圾，忘記她是來探病的，原來，修行的功課，不會因為生病而放假。

F：夫妻二人進門來，眼中藏著淡淡的憂慮與掛心，沒有帶來秘方，沒有教導，只有溫暖、傾聽與關懷，這是理事圓融，學行合一的關心，為問疾拔得頭籌。

G：「今天第一次治療哦，我陪你去！」「不用啦，我可以自己去……」「今天最後

一次治療哦，我陪你去！」「不用大老遠跑來……」門診護士以為她是我阿媽，這是有始有終式的關心，銘感五內。

H：「我們都以為你裝病耶……，我送你念佛機，好嗎？」二臺念佛機和一堆愛心食品放在一起，顯得格外怵目驚心，這種關心解釋了二個鐘頭，真是「人生不一樣，動如參與商」。

I：「她說你生病了，在車子裡哭了起來，就開始細細念起你來了，還叫我不可以打電話給你，……」可是小黑遇到她，我們沒說半句話，看起來好像沒有任何交集。這是一種怕崩潰的關心，您懂我懂的心照不宣。

J：「我不是告訴過你，我去醫院嗎？」
「不知道，只覺得一路上你像一個大姐姐一直提點我，我害怕，就裝作不知道……」這是一種害怕失去的關心，不會有事的，別怕別怕。

K：……

生病苦，問疾難，無怪乎十大弟子不敢給維摩詰居士探病，在問疾這門課，後學學到：探病時說的内容，就是自身修學的境界顯現，欲解病者倒懸之苦，有一點年紀和火候，是必備條件。衆生是老師，直接教會後學，如何探病！

所有的發生，都是恩典

「讓自己更好的想法叫正見，讓自己更好的改變叫修行。」

「莫聽穿林打葉聲，何妨吟嘯且徐行，竹杖芒鞋輕勝馬，誰怕？」

「是否吃有機食品，不是最重要；心念有機無毒，才重要。」

「原來，這不是考卷，而是禮物，王鳳儀說上天給你東西，都是逆著來的。」

……

……

念頭像爐上沸水，接二連三冒出一個又一個的泡泡，忽現忽悟。唯識說「現行薰種子，種子起現行」，八識田中的種子，是累劫宿世造下的，這冒出來一個又一個的念頭，像白話經文，也像修行心語，令自己震驚，怎麼會這樣呢？怎麼會這樣呢？我根本就沒有起這個念頭！

「當知是人，不於一佛二佛三四五佛而種善根，已於無量千萬佛所種諸善根。」是的，是的，過去生中，我一定曾經修學，您我必然也是同修，無量劫來，您我都是修行人。

感恩

謝謝前人託人寄來雲芝，謝謝生病後為後學叩首祈求的前輩們，謝謝為後學鼓勵打氣的同修們，謝謝提供後學秘方、保養品的前賢大德們，感恩您們的疼惜與關懷，後學會繼續加油！

心靈指北針

一晃眼，2020年即將過去，在這一年中，地球雖然仍在轉動，但生活的節拍卻因疫情影響慢下來，甚至停頓。很多習慣也因此而改變，常見面的親朋好友，也很久不能見，但卻發現彼此的心一樣近，常互相問候和掛記，並未因此而疏離。以往日間上班，壇期可到佛堂禮佛、聽課，假日也會外出活動。但現在一切也需重新安排，下班便要盡早回家，假期更要留待家中，避免外出，更不可到人潮擁擠的地方！就有朋友自我解嘲：原來在家睡覺也有貢獻，能幫助社會盡早回復正常！

但就在這段常留家的日子裡，竟然發現了住了多年的房子，原來有幾扇窗子可以望見夕陽，每天黃昏時分，可看到天邊一抹一抹的彩霞，油畫一般的美，讓人看了也覺心寬。原來身邊很多事物，常被繁忙的心所忽視，多可惜！在閒餘時間，總不能天天在家只睡覺，要

找點事情抖擻提振一下。原來烹飪也是一種消閒的好方法，還可飽餐一頓。食物是對身體的滿足，但人也需要精神的飽滿，精神生活需要靈糧，好好利用這段抗疫日子，重拾未完成閱讀的書籍，慢慢細味。其中一篇活佛老師慈悲的訓文，後學閱後有所感悟，更讓自身的心靈確立方向，要好好看顧自身佛堂，不被外在因素影響而荒廢。

找尋正確方向

在野外迷失方向，可以用指南針，它廣泛應用於各種方向判別，以找出正確方向，古代中國人將指南針用於軍事，也被用於堪輿術。指南針的發明源於中國，顯現出古人如何重視定向問題的研究，也說明古人對定向問題的重視。

另外有一種是用於航海和勘測上、較專業

的指北儀器。儀器指針為棱形，指針兩頭均衡，一方指南，一方指北，但有同一重要意義，就是當你在大海或森林迷失方向時，它便能指引你走向正確方位，讓你脫離危險。

佛堂或家中佛位，如地方許可，一般也選坐北向南，而每當禮佛叩拜時，便會面向仙佛，身心朝北而行禮。我們除了形式上的禮拜，其實最重要是心，一顆向仙佛學習的心，一日為師朝北面。心若有不正，人、事、物當然就不正當，不正當就會心不安。心需正確方向，令心靈不走錯路。故在不安之時，便需要「心靈指北針」。

修道修心，從心開始

人生不外數十寒暑，轉眼就過。人一天天成長，心念也隨著一天天增長。修道修心，就是教我們修剪心中叢生的雜草，讓成長變得充實和有意義。

去妄心

不修心的人心中長滿雜草，雜草就像是雜念，會障蔽道心，糊里糊塗間生出妄心，妄心成為人們追逐的目標，使人失去方向，胡作非為，造下種種業力和因果。基於妄心用事，人的業力去的少，來的多，當中的因果報應，千千萬萬永不停止。讓我們在這個紅塵世界當中，歷盡了有如塵沙般數不盡的各種劫難和痛苦，這些苦難困住我們的道心，一個去了，一個又來，總歸不停止。

世間人只懂得拿妄心當作生活之計，卻忘掉真理，妄取一切，有哪個人能夠識得「我在妄心之中是不當的、需要了卻這個妄心」呢？

妄心有輪迴，妄心有生死，因為妄心有妄種的因、結苦海的果。只有真修道人才真正知道「妄」就是苦的根源，知道要返妄歸真，知道我們每一個人都要將妄心如雜草去除掉，歸到真道之中。

安定自心

我們生活在地球上，並不是天天都風平浪靜，比如有些國家每年都有颱風，也會遇乾旱斷糧缺電、水患地震、居住環境惡劣、社會動盪、以至現時的新冠肺炎病菌，種種的天災人禍，令人內心難以安定。

身處忙碌的社會，每天為生活操勞，擠迫的環境，容易發生磨擦，又怎得安定自心呢？無論人際關係或道場辦事，都需要有顆能容的心。袋子容器裝的東西當然有限，但道心包容可以是無限，心寬路便闊，走起路來更是安定自在。

老師慈悲：心內只有自己，每事以自己為先，又或堆積很多雜物。把心裡堆積已久的垃圾放下來，「心」才會完全自在，如果你的心不平，對人、事、物當然就不平，不平就不安。

不安是來自人的所作所為，妄心可以改變行為。善念惡念都在改變我們的行為，由「質性」引發出來的心念，往往無法合乎中道，既然不是中道，當然就會有所偏頗。唯有不思善，不思惡，才是無有質性，無所住生其心，才是不偏不倚的真心。

因此我們要先端正看得到的行為，如果能

用正確的行為來約束我們的心，那至少也能感到安心。此外，還要反覺自心，心內真的堆積了很多雜物，要認真大掃除，掃清後不再囤積，事來則應，事去則無，自然身心寬。

老師慈悲：人通常有一個假心與一個真心，能把假心放入真心之中，那就會成為真心了。做事時假心往往會與真心爭奪，現在轉個方向，善用真心、常用真心，那麼假心就會融入真心而消失無形，「弄假成真」假心變真心，好比「蛇入管自然直」，也就是這個道理。

有一些新道親初時來佛堂，可能怕生或不投入，漸漸因為同修的發心，互相鼓勵，前賢的慈悲，見賢思齊，見不賢內自省，慢慢也把行為端正過來，發心修道。

不二心

要成為一個真正的修道人，最寶貴、最珍貴的功夫在哪裡呢？就在於一心而行。如果能照著這個初心去做，一定可以辦出很多大事；但如果心不能專一，變成二心，朝秦暮楚，一事難成。其實，世界上許許多多的事，只要認真去做、苦心去學、不生出懈怠的念頭，做到專心一意，就已經足夠，做事必定可以成功。一心之心從來都是無名無相，不依賴不依靠，也沒有裡外的分別，無界限、無邊際。若是一心發動，就可以衝破任何的阻撓，更可以降伏任何的困難；可知道一心的力量何其大，因為

所有仙佛都是從一心當中成就出來的，因此這個一心非常重要。

心鏡

心鏡是用作照見自己的習性、毛病，或是修養。人生時刻遇到種種有形與無形的考驗，常常用這面心鏡檢查一下，不論有形無形，有如X光掃描，一一顯現。

有一對老夫婦，老先生近期發覺太太耳朵不靈敏，跟她講話，她很多時候都聽不到，總是不回答。一天，老先生給老太太一個測試。當老太太坐在沙發上打毛線，他便在老太太背後幾步的距離發問，在他發問後，老太太真的沒有回應，老先生便走近兩步，再問一遍，結果也如是。直至老先生站在老太太背後重複再問，卻聽到老太太回應：「我已回答了你三遍，為什麼你最近同一問題，總要問多遍？」

其實很多事出現問題，往往責任和錯誤是出於自己，我們有否善用這心鏡自我反省，把心內的雜物、妄念一一照現出來。《心經》的第一句「觀自在菩薩」，如霧裡明燈。我們每天營營役役，曾否返觀自照本有的靈明本心呢？我們的自性本來清淨光明，但可惜我們的清淨自性被世間的色相所迷惑遮蔽。觀照如同撥雲，撥得雲層越薄，陽光越能透出，也就越明亮，觀照的功夫越深，心越能得定，心越定，智慧越能顯現，心靈的方向隨著真智慧的引領，如指北針般，指向人生最如如自在的歸宿。

心靈SPA

◎真知貴奉行 真我貴省察
 真品貴鍛鍊 真覺貴精進
 真法貴心悟 真誠貴抱樸
 真智貴慎思 真心貴明辨
 真功貴實善 真德貴包容

◎以慚愧不足的心來鞭策自己
 以嚴持的戒律遠其諸惡
 以鎮靜頭腦養其理智
 以廣佈三施度其吝嗇
 以包容的愛達到一視同仁

◎容人之過非順人之非
 忍人之辱非怕人之勢
 告人之失非揭人之疤
 引人之惡非助人為凶
 幫人之忙非養人怠惰
 要人放下非叫人放棄

◎學道之人，德不能少
 不責人之小過
 不發人之隱私
 不念人之舊惡
 從謙虛之中去體驗樂趣
 從忍辱當中去培養美德
 從自制當中去克服物慾
 從寧靜當中去安頓身心

◎智藏於愚而輔之以謙下	則德育
巧藏於拙而輔之以直諒	則德措
勇藏於怯而輔之以浩然	則德固
功藏於讓而輔之以廉潔	則德臧
名藏於退而輔之以自在	則德存
祿藏於約而輔之以知足	則德建
學藏於勤而輔之以正知	則德和
寬藏於恕而輔之以不住	則德立
容藏於厚而輔之以慈悲	則德豫
愿藏於行而輔之以恆誠	則德至

生活智慧故事

有人說：有書陪伴的孩子，加倍幸福！

也有人說：我們每一個人本身，就是充滿一連串驚奇的故事！

如果人生是一本書，我們希望故事如何展開？

故事可以讓我們成長，開闊視野，豐富生命，體驗人生。

本單元就是希望藉著一個又一個故事，提供大家心靈良方！

且成為您生活的「指南針」，引領您抵達生命的綠洲！

人生的意義

1997年，65歲的稻盛和夫，因身體不適住進醫院，經診斷胃癌後手術進行得很順利，然而身上的癌細胞雖然被切除了，精神上的苦悶卻不能隨著手術刀的起落而煙消雲散。在日本，稻盛和夫有經營之「聖」之稱，他一生都在奮鬥，經他親手創辦的兩家公司：京瓷（Kyocera）和第二電電（KDDI）都進入了世界500強，事業上的成就以及對社會的貢獻，都使他無愧於「聖人」的稱號。

但是億萬的財富，卻不能夠讓他回答這樣一個簡單的問題：人生的意義究竟是甚麼？

兩個月後，稻盛和夫剛剛走出醫院大門就邁進了京都圓福寺廟門；他辭去了公司的一切職務，告別了風塵俗務，剃度出家，被賜法號

「大和」，一生篤信佛教的他想通過修行，尋找到心中的答案。

在寺院裏，他不再是「聖人」，而是成了一個芸芸衆生中一樣的普通僧人，雖然他擁有的金錢，可以買下很多這樣的寺院，但他在這裡沒有特殊的待遇，一樣的僧舍、一樣的僧衣、一樣的食物、甚至身體尚未恢復也要手捧托鉢，到附近的人家，挨門挨戶地去化緣。

記得那是深秋的日子，天氣有如冬天般的寒冷，稻盛和夫身著青布袈裟、頭戴竹斗笠、光著腳、穿著草鞋，走進村落，一家一家地站在門前誦經，請求布施些錢和米，托鉢化緣是一件苦差事，從草鞋裡露出來的腳指頭，被瀝青劃破滲出了血，他強忍疼痛，化緣幾個小時；黃昏時，稻盛和夫拖著筋疲力盡的身體，邁著沉重的腳步，踏上回程。



返回寺廟，要穿過一座公園的一大片樹林，當風吹時，很多的落葉如蝴蝶般飛舞著飄落下來，隱沒在地上厚厚的一層落葉裡，融為枯黃的一片，眼前晚秋的悲涼，不禁讓稻盛和夫想到了人生的境遇，他忍不住嘆口氣。這時，馬路對面一個正在掃地的老婆婆，放下手中的掃帚，逕自向他走了過來，伸手從裡邊的衣袋裡摸出一枚一百日元的硬幣，遞到了稻盛和夫的手裡，說道：「你是修行的出家人吧！這個你拿去，買點麵包甚麼的填填肚子。」當一隻蒼老的手，把一枚硬幣塞進手裡的瞬間，稻盛和夫就像全身被電擊一樣，激動得全身顫抖，眼淚一下子就流了出來，他體驗到了一種從未有過的幸福感，也就在那一瞬間彷彿醍醐灌頂般，他突然感覺自己開悟了，達到了一直所苦苦追求的幸福境界。

稻盛和夫後來描述當時的感受說：「那種感覺無法用語言表達，就是幸福的至高境界；那種淚流滿面的幸福，不是用腦來感覺得到的，而是全身的細胞都能感覺到，這可能就是內心開悟的人能夠感受的幸福吧！」。

不久，稻盛和夫就離開寺院，還俗了，他

有了新的使命，他要把一種活法和善的理念傳播下去，如今已88高齡的他，依然奔波在天上地下的旅途中，奔波於人們心靈的世界裡，稻盛和夫最不缺的可能是金錢，區區一百元實在微不足道，然而那個看上去生活並不富裕的老婆婆，卻不遲疑、也不見絲毫傲慢地對他流露出的悲憫之心，卻讓一輩子在錢海裡打交道的「聖人」，徹悟人生的幸福；在這個世界上金錢對於人生的意義，並不能以多少來衡量，關鍵是其中含有多少愛意與善念，感受別人給予的愛，接受別人愛心的饋贈，何嘗不是一種存在的價值呢？

心得及淺見

我們活在世界上需要為人類盡一份心，為世界盡一份力的「布施」。要能發揮個人優美善意識波動，起心動念皆心存善念，成就造就自身周遭的人。這個善意識波動與宇宙造物主的「大愛」意識波動一致，能夠心存善念，修己利人，共生立命，必成就大善果。

©Elder Koo

©Translated by the Editors



With a Heart full of Compassion to Accommodate Heaven and Earth, We Collaborate with Each Other in Tremendous Joy

Cultivation is “Happyism”

For the Tao knowledge we have learned in the past few days, no matter how much we have listened, we must have absorbed it and analyzed it in our mind. Why do we need to open classes all the time throughout our cultivation? That is because our wisdom is inferior to that of Buddhas. We cannot live one day completely enlightened and completely letting go. Therefore, we need to work hard continuously. Every class has its meaning. Therefore, I always listen attentively no matter what class it is. That is because it is of great assistance to my cultivation. Whether the lectures are good or bad, as long as we adhere to our core values, we will know how to accept and adopt the concepts for self-reflection. The Holy Teacher kindly taught us, “There is no graduation for the

classes in cultivation. They will go on forever and ever.” Everything in the world changes. Everything is different. Everything depends on our wisdom. If we look at it this way, we will be very happy mentally and physically.

We are all cultivators. We need to know the purpose of Tao cultivation. Tao cultivation is “happyism.” Tao cultivation is a very happy thing. Why? Because Tao cultivation can meet our needs, liberate us from the sea of sufferings, and elevate us to the Absolute Heaven. Is that happy? (The participants replied, “Happy.”) So, everything in Tao cultivation is aimed at increasing our happiness. We have to make the happyism remain unchanged and unadulterated. We need to go in this direction.

Examination of Emotions

The year 2020 is an unprecedented year. Before the year began, no one would have expected the year's experience to be so dramatic and impactful yet unpredictable. While the year is coming to a close soon, we are all optimistic and full of hope that there is light at the end of a dark tunnel. Before we write off the year, we can take the current situation as an opportunity to self-examine ourselves and leverage the learning to propel ourselves for further growth in many years ahead.

Examinations (by self, by others, by Heaven) can allow us to inspect whether our progresses align with the goals of Tao-cultivation, behaviors comply with Buddhas' code of conducts, mistakes recognized with corrective action steps, and flaws refined with constant improvements.

Our goals determine our destiny. We will not achieve Buddhahood if our goals emphasize

sentient goals. Our goals can't be completed if our behaviors do not fulfill the requirements of such goals. We are sentient beings so we continue to make mistakes; however, making mistakes is bad but making the same mistakes repeatedly is worse, so we must correct them and prevent these same mistakes from happening in the future. No sentient being is born with perfection. As Confucius kindly said that he was not born perfect into this world. Sentient beings arrive at this sentient world with preset flaws originated from previous reincarnations and their karmas. This current life is the precious and timely opportunity to allow ourselves to refine these flaws to strive for excellence.

Master Ji-Gong Buddha kindly gave us a sandwriting teaching with six examinations. **These six examinations of our human emotions inspect our (1) integrity, (2) bias, (3) control, (4) extraordinary ability, (5) benevolence, and**

(6) determination. According to psychologists, there are four kinds of basic emotions: happiness, sadness, fear, and anger, which are differentially associated with three core affects: reward (joy as well as happiness), punishment (sadness as well as bitterness), and stress (fear and anger).

活佛恩師慈悲：

喜之以驗其操守 樂之以驗其僻焉
怒之以驗其節焉 懼之以驗其特焉
哀之以驗其仁心 苦之以驗其志願



Joy is to examine one's integrity. Joy is the emotion reflected when we encounter positive experiences, like enjoying holidays, receiving gifts, forming good relationships, outcomes meeting expectations, celebrating life milestones, etc. However, when positive experiences are overwhelming our senses with overflowing joy, our judgement and decision-making capacity could be impaired. For example, we heard examples of people behaving badly and regrettably after they were intoxicated with alcohol at celebratory

events such as weddings, holiday parties, sports events, etc.

Joy is the opportunity to examine whether we can maintain an impeccable level of integrity on our characters, virtues, and conducts. If we are able to practice such impeccable level of integrity consistently in our daily lives, we will not fail such examination, because we will continue to conduct ourselves at the highest level of integrity whether we encounter joy or not.

Happiness is to examine our biases.

Happiness is the attitude towards things or people that we prefer or the emotion reflected when we encounter favorable experiences, like hanging out with our favorite friends or children, having a luxury vacation, buying things on Black Friday at deep discounts, etc. The common theme is that we feel happiness when we get what we like — materializing a preference of our biases. However, when favorable experiences are indulging our senses with preferences or biases, our practices of



selflessness, universal equality, and unconditional love would be handicapped. For example, we could spend hours counseling a best friend, but we can barely endure spending a few minutes talking to a regular friend even though the regular friend might be in more needs.

Happiness is the opportunity to examine whether we can maintain a consistent and constant conduct of treating all people and all things equal, letting go of biases or pre-judgement and inappropriate behaviors caused by one's selfish preferences and biases. Studies of sociology and psychology reveal that certain levels of biases are embedded subconsciously, and we exercise these biases through behaviors without us noticing the underlying biases. Thus, examining our conducts is an important practice to minimize our inner biases.



Anger is to examine our self-control.

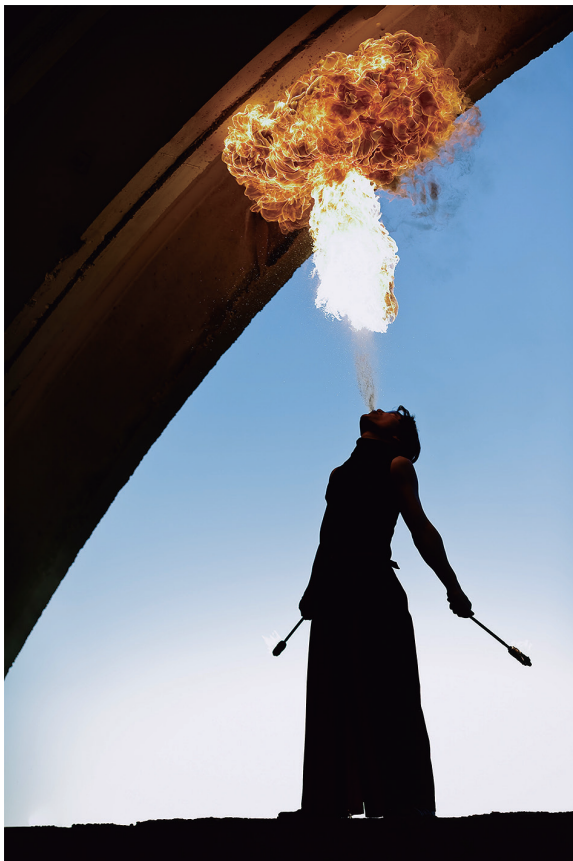
Anger is the emotion when we feel upset, displeasure, and expulsion, when facing situations or people that are not preferred nor liked, like disagreeing with others, losing favorable

positions, and situational outcomes misaligning with expectations. The commonality is that when our encounters don't meet our expectations that are founded with our biases and preferences, our likely reaction is to reject such outcomes. The behavior to demonstrate our reaction of rejection is anger. For example, when someone negatively criticizes a writer's work, this negative criticism is not what the writer anticipates, as the writer likely prefers a more favorable or positive feedback. Therefore, the writer could feel angry because the writer's mindset is to reject such criticism and perhaps also attempts to overturn such criticism even forcefully.

Anger is the opportunity to examine whether we can maintain self-control, self-restraint, self-regulation, and propriety. When a person is angry, he or she is more likely unable to maintain self-control. We heard news of road rages resulting in escalation of conflicts and unnecessary tragedies, injuries, and losses of lives. Some of these escalations were driven by people who are normally kind and gentle. Yet when the persons were overflowing with anger, people lost self-control of their normal behaviors and conducts. Anger is also the main culprit leading to pain and suffering, according to Buddhas' teaching. To maintain a high level of self-control even under the pressure of extreme anger, Saints' kind teaching is to use propriety. Confucius kindly taught the practices of Four Don'ts: "If not according to propriety, don't see. If not according to propriety,

don't hear. If not according to propriety, don't speak. If not according to propriety, don't act."

Fear is to examine one's extraordinary ability. Fear is the emotion when we worry about the outcomes of situations that could be worse (or less favorable) than what we expect or prefer. For example, a person fears for an upcoming quiz because the person worries that he may not get the passing grade that he needs. Many people fear about public speaking because they worry that they may say things that could be incorrect or embarrassing but would have been heard by many people at once and cannot be undone. Another



example is that many beginners in Tao-cultivation fear of making vegetarian vows because they worry about missing out good, nutritious, or tasty food. Of course, those fears are presumptive and unfounded. Fear is part of human instinctive nature and its fundamental purpose is good. In nature, human beings can avoid certain life-threatening dangers by relying on their instinctive fears.

Fear is an opportunity to examine if we can overcome such fear, innovate with alternatives, and resolve with extraordinary ability. Each person is unique and possesses special skills. To overcome fear, one must have valor to be innovative with alternatives, agile with flexibilities, and determined with resolve. Having these extraordinary abilities, a person can overcome all kinds of fears and be able to achieve breakthroughs to reach new heights and achievements. For example, a person can overcome the fear of becoming a vegetarian by knowing the facts, the related researches and science, innovating with alternative food sources yet with equal or more nutritious ingredients, being flexible and patient, and determination to stay with the path to achieve the noble destiny of saving sentient lives. Overcoming fear is not easy, but a person with extraordinary abilities can achieve the state of fearlessness. It is the ultimate milestone which is also prescribed in Buddha's Heart Sutra.

Sadness is to examine one's benevolence.

The feeling of sadness can be experienced when someone is unkind to us, especially the ones we love or when we experience some loss or hurt. We feel sad if we lose someone or something we love. The intensity of sadness is logically and positively correlated with the intensity of the love involved. For example, one's sadness would be much more severe if she lost her spouse than if she lost her pet. However, when a loss is personal and substantial, a person could potentially (and understandably) try to seek some reason or someone (including Heaven) to blame for such a loss. The mentality of finding a blame unfortunately erodes a person's benevolence, because blaming others is an act of unkindness with an evil purpose of inflicting pain and suffering onto others.

Sadness is an opportunity to examine if we can uphold a heart of benevolence, love, kindness, compassion, and unconditional love. Transforming from sadness to benevolence requires a person to think of a bigger picture. This is in contrast of suffering a loss which focuses the person into emphasizing a tight and narrow vision of such a



loss. When we suffer loss and feel sad, we must remind ourselves that other people could suffer the same loss and feel the same sadness. As a Tao-cultivator, we strive to reduce pain and suffering of other people. So instead of amplifying and spreading the pain and suffering onto others when we blame others, we must convert our energy into giving benevolence, kindness, and unconditional love to others so that our compassion can lessen other people's pain and suffering if they are sad. As sages always remind us, life is full of losses and unfavorable circumstances; therefore, life is full of sadness, pain, and suffering. However, by offering benevolence and love to help others, we can reduce sadness, pain, and suffering in this world. As a bonus, it is known that a person who offers benevolence and love to others will also be rewarded with benevolence and love, therefore, reducing the person's sadness as well.

Suffering (or bitterness) is to examine one's determination. According to psychologists, "bitterness can feel worse than anger because it involves feeling helpless. Referred to as 'embitterment' in psychology researches, bitterness happens when you feel there is no action left to take because everything is out of your control." We could feel bitterness when we encounter difficult environments, despairs, hardships, harsh treatments, unbearable situations, hostile relationships, sometimes boring experiences, etc. For example, in high schools, some students feel extreme bitterness (suffering)

when they are bullied (i.e. hostile relationships) yet they have no alternatives nor control of solutions (i.e. cannot transfer to a different school because it might be the only high school in proximity.). Buddhas always remind us that Tao-cultivators always have the power to choose our paths of life, control our conducts, and select the appropriate destiny, i.e. Buddhahood.

Suffering is an opportunity to examine if we can stay the course to meet our goals, objectives, ambitions, determination, and commitments. When our situation is getting difficult, it is easy for us to give up. This is a human instinct of flight when encountering dangers. By the way, the other instinct is fight which is associated with the emotion of anger explained previously. While choosing flight might be an easy way out, this choice does not eliminate the harsh situations—it does not fix the underlying issues. Per Buddhas' teaching, we were born into this world with our



own sets of karma (or cause and effect). These karmas don't simply disappear even when we choose to flight or not to face them. Karma is the universal rule of the nature. Each person must face his or her karma sooner or later—in other words, there could be deferral but there is no escape. To rise above all these difficulties, Buddhas kindly taught us to never give up on our goals, commitments, and determination. If we stay strongly committed to achieve Buddhahood (goal), to deliver all sentient beings to Nirvana (commitment), and to persist till destiny is reached (determination), we will ultimately prevail over all kinds of suffering. We will see the light at the end of a tunnel no matter how long or how dark the tunnel might be.

Chung Te Institute of Religions and Philosophy (CTI) is the place where we can learn the tools and techniques in helping Tao-cultivators and learners learn the wisdom of examination of our emotions, with teaching of Buddhas and Saints. With a solid foundation in the time-honored values of Tien-Tao's learning and a dynamic combination of theoretical and applied learning, a CTI education prepares Tien-Tao disciples for life-long achievement measured by how deeply they challenge themselves, how devotedly they support their temples, and how selflessly they help the world have a better future.

Extraordinary 2020

©Winnie Cheung (the U.K.)

Just over eleven months have seemingly flown by this year, and most of us cannot wait for a fresh new start in 2021, and to put 2020 behind us for good. The year 2020 has been an extraordinary year, with many of us facing such significant changes in our way of living, and having to continuously adjust our personal expectations and targets.

The exponential growth of the Covid-19 virus cases in the UK has put the country into two national lockdowns. In addition, many local lockdowns have taken place, which have distanced us from our normal way of life throughout much of this time. Children have had to get used to social distancing, where the new norm for many months became online learning from home, and which remains so now whenever anyone in their school bubble unit has tested positive. It is extremely disruptive and incredibly frustrating for some, but that is what needs to be done to minimise the spread of the virus. It is certainly very difficult for the children to come to terms with the reality that they cannot meet up with friends, or simply to go out to play freely with anyone in the park or playground as they once did.

Following on from the negative experiences and obstacles throughout the year, there is finally

some light at the end of the long dark tunnel. With all the remarkable efforts and collective resources of scientists and health experts, a breakthrough to create different vaccines has been made. This pandemic has brought many people closer together, with some amazing team efforts and cooperation between nations, with their expertise now showing positive results. The promise and hope of these vaccines from different manufacturers is that they have now been tested to show effectiveness in taking control of the virus. With the hope of vaccines being available in the near future, maybe we can be hopeful that our lives can be returned to the normal which we all hope for.

We live in a very uncertain time with conflicting information and rumours surrounding the virus or vaccines, which only confuse us even further. However, we cannot underestimate the significance of what we can do as individuals to help to prevent the further spread of the virus, and to ensure all possible measurements have been put in place as best we know how. There is the hope that we can overcome this, and with the forecast of brighter prospects in the coming year, the hope we will be better and closer to normal life to look forward to in 2021.

Holidays, Holy Days

Mid-Autumn Festival

One of the most celebrated holidays in East Asian culture, Mid-Autumn Festival, is on the 15th day of the eighth month of the lunar calendar. Many people take this holiday as an opportunity to reunite with families, celebrate with delicious traditional foods such as mooncake, and light lanterns.

In the Tao community, Mid-Autumn Festival is also the day we commemorate Shi Zun 師尊, the Eighteenth Patriarch 十八代祖. Shi Zun's surname was Zhang 張, given name Kui Sheng 奎生; also named Guang Bi 光壁, meaning a shining light to illuminate distances or a very rare and valuable treasure. He was born in 1889 with ancestry of Shuan Liu Dian, Chen Nan Xiang, Jining City, in Shandong Province of China 祖籍魯西山東濟寧城南鄉雙劉店人. As a child, Shi Zun looked to Saints and Sages as his ambition and goal. In 1914, He received Tao and was instantly enlightened. Shi Zun possessed a complete awareness of the origin of the Truth of all matters leading to

enlightenment and Buddhahood. He received Heaven's Decree to become an Initiation Master in 1918 and began his sublime and saintly mission of Tao propagation.

In 1925, Seventeenth Patriarch Lu Zhong Yi 十七代祖路中一 returned to Heaven, and with Heaven's Decree, his sister assumed the responsibilities of Tao affairs until 1930. It was then Shi Zun and Shi Mu received Heaven's Decree to become the Eighteenth Patriarch and Matriarch of the Tao Lineage. In their tireless Tao propagation throughout China, Patriarch and Matriarch overcame many obstacles and trials. Despite being erroneously arrested in 1936 after a case of mis-identity, and through calamities of wartime from 1937 to 1945, Patriarch continued to spread Tao and enlighten sentient beings. After years of leading and serving the Tao community, Patriarch left his ailing body in 1947 on Mid-Autumn Festival. The Tao community mourned the loss of a great teacher, role model, and beacon of light. Lao Mu (Heavenly Mother) bestowed

Shi Zun the Sainthood name of Tian Ran Ancient Buddha 天然古佛. Shi Zun was an incarnation of Ji Gong Buddha.

Although Shi Zun's physical presence is no longer with us, we continue to appreciate His wisdom through His words and deeds, see the resemblance of His greatness in the character of Tao community seniors, and reap the fruits of his Tao propagation in our own opportunities to receive the precious gift of the Holy Touch to liberate our innate Buddha nature.

The bright full moon of Mid-Autumn Festival serves as a reminder of the perfect Buddha nature that resides within each and every one of us. Though from Earth we may see the moon as full or partial, or at times it may be obscured by clouds, the moon is always present. The more we dust off the impurities accumulated in our hearts through the years and lifetimes, the more the light of our innate Buddha nature shines through. As we enjoy a piece of mooncake while gazing at the beautiful full moon on Mid-Autumn Festival, let us commemorate the perseverance, aspirations and contributions of Shi Zun. May Shi Zun's energy and wisdom continue to guide us in our journey of Tao cultivation.

Thanksgiving

In the United States, Thanksgiving is celebrated on the fourth Thursday of November. It is said that the history of this holiday dates back to September 1620 when one hundred and

two passengers traveled by a small ship named the Mayflower departed England for America. These passengers, later known as the Pilgrims, endured a treacherous journey that lasted over two months only to then face a harsh winter in their new homeland of Massachusetts. Although many Pilgrims did not survive the winter, thanks to the Native Americans who taught the Pilgrims how to cultivate corn and other survival skills, they gathered in November of 1621 to feast in celebration of their first corn harvest and giving thanks to the Native Americans who played an integral part of their successful resettlement.

In the season of giving thanks, I reflected on things I'm grateful for. I'm grateful for the affinities and circumstances that brought me to receive the Holy Touch at the Tao Initiation Ceremony. Buddhas and Bodhisattvas began their journey to enlightenment as human beings. Tao cultivators in the ancient times spent their lifetime searching for the enlightened Master, and many did not succeed. The importance and preciousness of the true Golden Thread and encountering the enlightened Master with Heaven's Decree cannot be overstated. I'm guilty of investing little time and effort in Tao cultivation, yet I'm equipped with everything needed to achieve enlightenment. Indeed, words cannot describe how thankful I am.

I'm grateful for the opportunity to continue Tao cultivation with an able body and mind. We depend on Heaven and Earth to support and nourish all beings. Our existence also depends

on those who came before us, their sacrifices and contributions to the world created an environment in which we can thrive. From infrastructure like roads, bridges, schools; to processes that bring us food from farm to table or water when we turn on the faucet; to the people who taught and mentored us; to our families, friends and circle of support, we are surrounded by loving kindness.

With a grateful heart, we will not feel poor

or lacking. Despite calamities around the world and the pandemic that continues to relentlessly rage on, there are glimmers of hope everywhere. Hardship brings out the best potential in each of us. Each hurdle we overcome makes us stronger and more prepared for the next one. Without trials and tests, we may never realize how much we can endure. Whatever we encounter, if we observe closely with appreciation and patience, we can always find something to be grateful for.



It's Vow-Fulfilling Time!!

All of us Tien-Tao disciples have taken the Ten Great Vows upon receiving Tao. Have you ever worried about how to fulfill the vows? You need look no further. **Borde Quarterly** is the right place for you to share your ideas and fulfill your vows all at once.

Don't hesitate. Write now. Better yet, let us know that you are willing to submit articles on a regular basis and become one of the columnists. Or you can encourage your fellow Tien-Tao cultivators who are also competent writers to start their submissions of articles.



Please submit your article to: **multice@ms34.hinet.net**

Deadline for Submission: **February 15, 2020**

The Oakland Buddha

These are challenging times we are living in. Faith in the power and protection of Saints and Sages is now more important than ever. We all pray in our own way for protection from these problems, and I have prepared for you a true story that demonstrates the power of the influence of faith and the human spirit to overcome adversity. Albeit on a smaller scale. It takes place in California. I hope you like it.

The year is 1999. The place is the intersection of 2 roads in a suburb of California called Oakland. The area was notorious for drug dealing and prostitution. Resident Dan Stevenson was not the type to call the police. He just took the criminal behaviour in his stride, even though he had been mugged twice, but where he drew the line was at the piles of garbage that people kept dumping across from his house. People dropped off unwanted furniture, clothing and bags of trash. Dumping led to more dumping. Calls to the city authorities had little effect. No amount of signage seemed able to keep litterers from dumping all

kinds of waste on the raised concrete divider between the roads.

So Dan Stevenson and his wife Lu discussed their options and decided to try something unusual: they decided to install a statue of the Buddha on the side of the road. Stevenson and his wife say they are not religious at all, but believe in the power of positive and negative energy, and so decided to try a small Buddha. When asked why they chose this particular religious figure, Dan explained simply: "He's neutral." Someone like Christ, he noted, could be considered "controversial" with people of other religions but the Buddha, they figured, was not likely to be a source of contention. He's just a cool, neutral guy.

So Mrs Stevenson went to a hardware store to pick out a statue. She chose a 60-centimeter unpainted stone Buddha statue, and Dan installed it on a clear piece of concrete across from their house, using very strong glue. He hoped that just maybe his small gesture would bring a change



to a neighbourhood marred by crime: dumping, graffiti, drug dealing, prostitution, robberies and burglaries. They fully expected the statue to disappear quite soon or be vandalised. But what happened next was nothing short of stunning.

For a time, the Buddha simply sat there, unmoving and unchanging. And the Stevensons soon forgot about it. But months later Dan noticed it had been painted white. That seemed strange but they thought no more of it. Then soon after fruit started to turn up in front of the statue. At first, Stevenson said, he would just see the occasional apple or orange near the Buddha. Then coins appeared. Then trays of fruit. This was obviously being planned. Over time, the Buddha statue started to evolve. Someone reset it up on a pedestal (Buddha statues should not sit on the ground) and then it was re-painted gold. Eventually

it was enshrined in a small wooden structure.

Members of the Oakland Vietnamese Buddhist community began appearing in the early morning to light incense and pray at the statue. They also started to clean up the area around the shrine. Tourists, too, came to visit the Buddha, sometimes arriving on buses that could barely fit down this residential street. The statue was becoming famous. Initially, not everyone living nearby was pleased with the new addition to the neighbourhood and the regular morning visits by local Buddhists. This was despite the obvious positive impact the Buddha statue had had on the corner. The amount of rubbish being dumped was declining. After a series of complaints the city authorities considered removing the statue for safety reasons, because the shrine was built on a road median strip. However the local community

protested and the city dropped its plans.

The Oakland Police Department has stated that since the statue was made into a shrine and daily worship began in 2012, crime had fallen in the neighbourhood by 82% in 2 years. Stevenson stated that he receives visits both from worshippers at the shrine, who sometimes offer him gifts, and by tourists curious about it. Either the rubbish dumping has fallen or someone has been removing it, he said. He was not sure, but the intersection looks a million times better.

The original Buddha installation was intended to dissuade certain undesirable activities. Stevenson stated that he believed Buddha to be a neutral and uncontroversial figure who might cause those considering dumping to think twice. Ultimately, it has become a place of positivity and community spirit, appreciated by neighbours both Buddhists and otherwise. "It's become this icon for the whole neighbourhood," says Dan Stevenson. He notes that there are a lot of people who are not Buddhist that really come and just stop and talk in front of him It's just cool." The effect is spreading, too, with Buddhas appearing and shrines growing at other nearby intersections.

The statue has had a remarkable effect. The drug dealers and prostitutes have moved away and the graffiti, once removed, didn't return. The Oakland Buddha has been featured on episodes of Podcasts which is where I first heard about it. During a repeat of the podcast on one show, the

show producer noted that the episode was one of the most popular that the series had made. Since 2012, crime has continued to fall according to police statistics, with robbery reports falling from 14 to three, aggravated assaults from five to zero, burglaries from eight to four, narcotics from three to zero, and prostitution from three to zero. A police department official said "I can't say what to attribute it to, but these are the numbers,"

"He's a popular little guy," Dan Stevenson continued. "He's got a Facebook page. He's got a Twitter account. He's more connected socially than I am. It's an amazing thing." Seeing this devotedly cared for street corner, it's now hard to imagine it was ever the place for dumping trash. "Since the local Vietnamese Buddhists have adopted the space, every morning they come and they clean it, and they sweep it," said Stevenson. "It just kind of turned the whole thing around. No more mattresses and no more garbage and no more graffiti and no more women hanging out."

What a wonderful story this is. This incredible change was brought about by the positive energy generated by an image of The Buddha. A statue of The Buddha was chosen by a non-Buddhist because he considered Buddha to be a neutral figure to everyone.

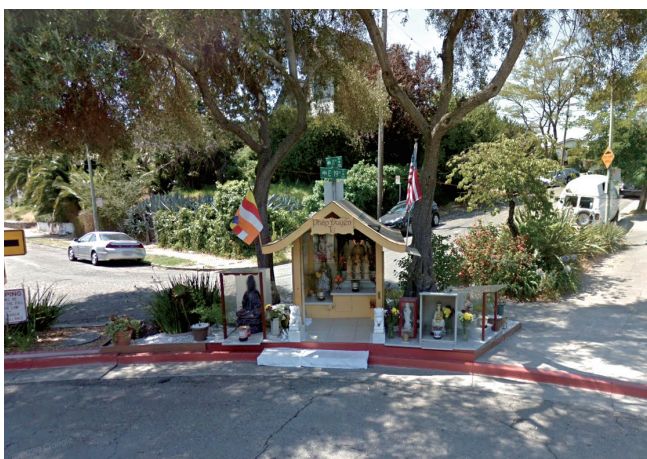
Although he would claim to have no connection to Buddha, I think Dan displayed an affinity with The Buddha. It was not just a coincidence they chose that figure. Once installed



2011



2014



2017

the effect was to make people, even criminals, think about what they were doing. It has brought crime down. It has brought the peoples of the community, immigrants and old residents, together in a common cause. It may even have led to a few conversions to Buddhism. The Stevensons affected many lives around them for the better. I certainly found this story very inspirational and it has strengthened my belief in the goodness of the human spirit when applied thoughtfully and correctly. And it has also reaffirmed my belief that we are being looked after and protected by beings on high. Faith, right intentions and right actions lead to great consequences. Happy Cultivating.

References:

https://en.wikipedia.org/wiki/Oakland_Buddha
<https://99percentinvisible.org/episode/hes-still-neutral/>
<https://www.nbcbayarea.com/news/local/the-little-buddha-that-took-on-oakland-city-hall/1919035/>

Discipline

At the time of writing the novel coronavirus pandemic is well into its second or third wave in many parts of the world, and there is simply no end in sight for the peoples of all the affected countries. Take Canada as an example. Our government is now issuing serious warnings on the possibility of losing control on the pandemic despite some early success back in the summer. Similar situations exist in many European countries, forcing them to reconsider total lockdown hoping to turn the tide on rising new cases. This is in stark contrast with some of the Asian countries that managed to achieve zero or near-zero infection for a prolonged period. How do we explain such a difference in the outcome of combating the pandemic among different regions? Personally I think it can be summed up in one word - Discipline. Confucius said it really well in The Analects: "A Superior Man remains firm with his beliefs and virtues during adversity, whereas a Small Man would let go of all his restraints in dire straits." The reverse of this quote is also true - Those who can uphold their discipline during

tough times would eventually come out on top, while the ones who let down their guard would only result in more adversities further down the road. We are seeing far too many examples these days during the pandemic.

In 1972, a psychologist at Stanford University in California wanted to find out how delayed gratification affected our lives and thus conducted the well known "marshmallow experiment". He would first invite each child subject into his room and then presented to them two snacks, a marshmallow and a pretzel stick. The child subject would be offered a choice to either immediately enjoyed one of the two snacks, or had both of them if they were willing to wait for about 15 minutes. During this time the psychologist tried to verbally entice the child subject to instantly make a choice on one of the two snacks. The psychologist continued to follow up on the development of each child subject, and he found that the subjects who managed to hold off their urges to instantly devour the tasty

snack and wait till the end tended to have much better life outcomes than the ones who didn't. This experiment clearly demonstrated the importance of "short term pain for long term gain", and this is especially noticeable during the pandemic. We are seeing far too many countries or regions loosened their corona virus restrictions as soon as the daily positive rate reduced, only to see it bounced back up with a vengeance merely a few days later(Canada is one such shining example). Short term sufferings might indeed be painful, but it could easily turn into long term pain if one refuses to tough it out with perseverance and discipline.

And this total lack of discipline is not only evident at the country level but also highly noticeable in many individuals. Despite our government going out of their way to warn people about all the pandemic precautions such as mask-wearing, gathering restrictions and social distancing, many individuals just can't seem to withstand peer pressure and succumb to the surrounding status quo. They simply couldn't say "No" to their closest friends calling for a get-together at a bar, or refusing a Thanksgiving gathering at a relative's house, or turning down an invitation to go to a dance club. They really should have taken a page from Xu Heng (許衡). Xu Heng was a prominent scholar and imperial official back in the Yuan Dynasty roughly 800 years ago. One day he went out to show some friends around town. It was in the afternoon on a hot summer day and all of them were sweating heavily and became quite thirsty. When they walked by an abandoned

house they noticed a pear tree was branching out over the fence with many pears hanging off it. Many of his friends were simply jumping for joy and started picking off the pears and recklessly consumed them in order to quench their thirst. All along Xu Heng was the only one who stood on the side without participating in the reckless action. One of his friends said to him: "Come on! Why don't you have one? You're obviously thirsty too!" Xu Heng replied, "I can't pick things that don't belong to me". His friend retorted: "You know the current state of our country is like; the war has created turmoil and chaos, and this house is obviously abandoned and so these pears don't really have any owner." Xu Heng then said, "These pears may not have any owner, but my conscience certainly has one!"

Self-discipline is the most powerful weapon we currently have against the pandemic when we are still many months away from a mass-deployable vaccine. It is also one of the most important virtues in our path of lifelong cultivation. To discipline our mind is to get rid of greed, hatred and delusion. By disciplining our body we can stay away from killing, stealing and sexual misconduct. If we discipline our mouth we can avoid all the verbal bad deeds such as lying, slander, harsh speech and frivolous talk. Much like the pandemic restrictions we need to steadfastly maintain our discipline on all of the aforementioned areas and not loosening on any of them or else we could risk amassing bad karma and pulling further away from Buddhahood.

A Small Act of Kindness

Amid the COVID-19 pandemic, we are all looking forward to a better world. What do we need to change the world? Masks or Vaccines? Without a doubt, we need them both to protect ourselves. However, I believe that what we need to change the world is kindness. A dose of vaccine may save a person's life but an act of kindness can change a person's life, which in turn will save many people's lives.

Every month, I read a short story with my students and we learn a moral together. This month, it is an inspirational story about kindness.

One day, a poor boy who was selling things from house to house to pay for his pocket money, realised he only had one dollar in his pocket, and he was hungry. He decided he would ask for something to eat at the next house.

He rang the door-bell, stood back and waited. A lovely young woman opened the door. Instead of a meal, he asked for a drink of water. She

thought he looked hungry so she brought him a large glass of milk.

He drank it slowly, and then asked, "How much do I owe you?"

You don't owe me anything," she replied. "Mother has taught us never to accept payment for kindness."

He was so touched by her kindness that he said, "I thank you from my heart."

As the boy left that house, he not only felt physically stronger, but his faith in people was strong too. Just when he was about to give up, this lovely lady changed his mind.

Many years later that young woman became very ill. Doctors at her home town tried everything but nothing helped her. They finally sent her to the city, where they called in specialists to study her rare disease. A doctor was called in for

consultation. He recognized her at once. He was determined to do his best to save her life. From that day he gave special attention to her case.

After a long struggle, the battle was won. The lady fully recovered. The doctor asked the hospital office to give him the hospital bill. He looked at it, then wrote something on the edge and the bill was sent to her room.

The lady was scared to open the hospital bill. She was sure it would take the rest of her life to pay it. Finally, she looked, and something caught her attention on the side of the bill, she saw these words ...

“Paid in full with one glass of milk”

If you have not read this story before, you may have watched a touching Thai TV commercial which has a similar plot on Youtube. Can you imagine the significance of a small act of kindness? From the Aesop’s fable of The Lion and the Mouse, we have learned that “no act of kindness, no matter how small, is ever wasted.” A small act of kindness can make a big difference because “we can do small things with great love”, as Mother Teresa said.

Even though you do not ask for anything in return, kindness never goes unrewarded. It will come back to you, through others, at a later time. Finally, you get back what you have given in the sense that kindness is repaid with kindness.

As Tao-cultivators, we genuinely believe in the law of karma which states causes must produce effects. For every action, there is a reaction. Alternatively, it can be interpreted as reward for action. Lao-tsu said, “If one sows the seeds of a melon, one gets melons. If one sows the seeds of peas, one gets peas. So long as the seeds are not lost, the root will take hold and yield whatever was sowed.” The deeds of a person are like the seeds of a plant. Good deeds yield good results. If you plant love and kindness, you shall get that in return, as experienced by the lady at the end of the story above.

Kindness is precious but it is not rare or expensive. In fact, it is free. It is everywhere if we all practise an act of kindness every day.



How Is Everyone?

Under the mercy of God, the virtue of our Holy Master, the compassion of the Elder and all the initiation masters and all, we are still in the heavenly bliss whether we are still under tests or trials.

When receiving the notice earlier issued, the Elder informed the cancellation of Dec English class in Jinshan (金山道院) in Taiwan. It is a blow to me because I personally look forward to this annual event as a golden opportunity to reunite with the Tao brothers and sisters whether they are new or familiar. Never have I imagined such an occurrence of the pandemic still prolonging and looming in every corner.

The most important is to learn and build the Tao community with mutual love, care and most importantly unity aligning with Tao as well as the unanimous visions. I was deeply moved by the new comers last year who gave their authentic testimonies on how they felt and thought about the English class in Jinshan during the five-day

intensive courses. Once again, there was high appreciation for all involved. Please refer to the previous Borde editions to review their remarks. You will totally be immersed in and embrace Tao Qi (道氣), and get connected. You will definitely feel something or even generate resonance in return. No doubt, that is why we are filled with the vibes of dharma - the new comers also made their promises to return to the second year of the class in Dec, 2020.

However, change is constant.

So, you will only know when you are there yourselves. You will never know if you never ever come to join it and among us.

We all are indebted to the Elder, initiation masters and all who help us to sow the seeds in Tao cultivation path.

Honestly, we are growing.

Last year, the Elder compassionately required us to constantly reflect "to maintain our initial hearts" in our journey because this in turn will assist us to succeed in Tao cultivation to finally attain the Buddhahood in the long run.

Change is inevitable and unpredictable in most of the cases.

In the face of the home bound period, there are the limitations of freedom. We are facing increasing challenges ranging from job security, making our ends meet, paranoia for virtually everything, and more...

Do we keep our initial hearts in place, securely?

Do we uphold our vows and beliefs especially in the tests and trials?

Can or do we grow our lotus in fire?

If and when we sway, hopefully, not derail, then, will we return to our initial hearts?

Owing to the explosive digital information era, we are bombarded with immense amounts of information. One of my friends recently showed me that she holds a social media account with more than 30 groups. The continuous updates seem to connect her with the events happening around the community or the city. Sometimes, it can be as trivial as introducing whenever there

is a new kind of the recipes in the market used in making shaomai / steamed meat dumplings (燒賣). It dropped me in bewilderment. I am a rookie in the social media account(s). For me, I tend to fall prey to other online functions such as electronic shopping, fictions, and sometimes dramas.

All these make me wonder: how to turn and transform to Buddha's wisdom? The Internet is a tool which can be used for or against us. It is common for me rather to have a bit more time to myself to stay at home now.

It brings to our attention: Can we resist such temptations and distractions just at our fingertips?

Do we manage and control our ever limited time so as to get equipped with Tao knowledge?

Do or Will

You may click on the online version on Borde Editions for the past 65 issues on the link: cc-borde.org/index1.htm.

You may log onto YouTube to locate songs' lyrics written by Holy Teacher and other Buddhas.

Normally, they are written in Mandarin. Fortunately, please search the title by Dear Teacher song and there is one in English with Holy Master's drawing image.

The more we sing, the more hopefully we can



cc-borde.org/index1.htm

understand what Master expects from us. We are so grateful to Master and all for the support and encouragement, even taking care of our pastime. They are full of compassion for us!

Would you like to use YouTube as a means to consolidate knowledge on Tao either through audio or video format? Please ask the initiation masters in respective temples to introduce what contents and directions to follow and study.

Would you read online materials on Tao knowledge? Recently, there comes a site on <https://sites.google.com/site/shanshuge> (善書緣) There are endless electronic books for us to study in Chinese. It is, in fact, a treasure for us.

Would you like to practise meditation on the

daily basis? The list goes on and on.

At least, the above serve as the fundamental to occupy us in Tao way. Though easier said than done, we however need to strive non-stop. Many a little makes a mickle.

Due to the ignorance and limited Tao knowledge, I did make so many mistakes. I therefore beg for heaven's, Buddhas', Master's, the Elder', initiation masters' and everyone's forgiveness. Please share any insights, corrections and teachings in return.

Under the mercy of Heaven and God, pray we all will overcome all the upcoming obstacles.

編輯小語

本期特稿，是前人在道學院點師班慈悲期勉的「量包天地慈悲衷 合道合德樂無窮」。前人告訴大家：「修道是一件非常快樂的事。因為修道可以達到我們的要求，讓我們脫離苦海、升上無極理天。修道的每一樣，都是在增進我們的快樂。」好一個「修道是快樂主義」！尤其當前人受考，她老人家仍然好開心，咬緊牙關笑臉迎人撐過去，還說：「因為上天沒有放棄我，還在成全我啊！」前人的睿智與豁達，讓人讚嘆、敬佩感動。

前人今年93高壽了，因為疫情關係，無法像往年來台灣參加賀壽活動。然而來自全球各地的道親同修，仍然藉由電話、視訊、影片……等各種方式，紛紛表達對前人的祝賀之意。讓我們在此再說一聲：「親愛的前人，祝您生日快樂」。

今年真的是特殊的一年，因此會讓我們重新思考人生的意義與生命的價值，也更珍惜身邊的家人、親朋好友。有人說：「平平淡淡是生活，來來去去是人生。」是的，您我理應更加好好的生活，感受周遭的一花一草，一景一物；進而每天提升正能量，使心中充滿小太陽。所以，本期的「活出生命」「心靈指北

針」，以及生活智慧故事的「人生的意義」，都是不容錯過啊！

正所謂：「從生到死有多遠？呼吸之間。」在道場，有關死亡的話題不應該是禁忌，畢竟所有人終將都得面對。死與生，看似天涯，卻也咫尺。「生命的禮物」一文，作者透過自身生病，對人生和生死有動容的感觸，透徹的見解。尤其在「問疾這門課」這一段，確實可以讓人領悟到「言為心聲，語為人鏡」，說出來的語言代表一個人的內心；我們的嘴就是自己的修持。

俗話說的好：「生命就像是場馬拉松，健康，能讓您跑得更遠！」讓道親同修有正確的健康資訊和醫病觀念，一直是「健康二三事」單元不變的原心與初衷。擁有健康的身心靈，就更能在道場佛堂幫辦，好好奉獻自己，活出生命的光彩。

各位前賢同修，請問每年的最後一天，您是在哪裡？都如何過？這次，且讓我們用不一樣的方式心情迎接2021年！編輯組就用前人送給各位的月曆、紅包袋與春聯，祝福大家：山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村。



Famous Quotes

©Nancy (Taiwan)

Change your thoughts and you change your world.

—Norman Vincent Peale

The universe is change; our life is what our thoughts make it.

—Marcus Aurelius Antoninus,

Meditations Roman Emperor,

A.D. 161-180 (121 AD - 180 AD)

Give what you have. To someone, it may be better than you dare to think.

—Henry Wadsworth Longfellow

No act of kindness, no matter how small, is ever wasted.

—Aesop, The Lion and the Mouse

Change your thoughts and you change your world.

—Norman Vincent Peale

郵政劃撥儲金存款單

收款帳號	3	1	5	0	0	6	3	4	金額 (阿拉伯數字)	億	仟	萬	佰	萬	拾	萬	萬	仟	佰	拾	元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)										收款戶名 劉連吉											
										寄款人 <input type="checkbox"/> 他人存款 <input type="checkbox"/> 本戶存款											
姓名										主管：											
通訊欄										□□□—□□											
電話										經辦局收款戳											

◎寄款人請注意背面說明。

◎本收據由電腦印錄請勿填寫。

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦記錄

經辦局收款戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

助印功德林

自二〇二〇年九月一日起至二〇二〇年十一月三十日止

姓 名	金 額
劉蘭英	1,000
林兩全	2,000
黃坤玉、吳麗香 (迴向冤親債主)	1,000
黃燭昭	500
彰化高中	500
201、217、220班	500
陳慧娥	600
陳威仲、詹美霞、 陳雨靚	1,000
施雪金	1,000
群德佛堂	2,000
徐以謙	1,500
張翠萍	1,500
張世貞(迴向張林 月瓊冤親債主)	3,000
李姝嫻	500
信弘佛堂	1,000
李陳花、王黃月、 李承儒(亡靈)	1,000
黃坤玉、吳麗香 (迴向冤親債主)	1,000
黃燭昭、卓正英、 馮筠真、李佳霖、 謝麗樺 (迴向冤親債主)	2,000
彰化高中	500
201、217、220班	1,000
陳慧娥	600
陳鐸壬	5,000

姓 名	金 額
張世貞(迴向張林 月瓊冤親債主)	3,000
陳威仲、詹美霞、 陳雨靚	500
周慧慈	2,000
黃永吉	2,000
鄭素芬	2,160
唐祥平	2,160
林本偉(亡靈)	3,600
林玉蘭	3,600
楊懿慈、 先靈李文華	1,000
黃坤玉、吳麗香 (迴向冤親債主)	1,000
黃燭昭、蔡有亮、 卓正英、馮筠真、 李佳霖、謝麗樺 (迴向冤親債主)	1,000
彰化高中	1,000
201、217、220班	1,000
陳慧娥	600
張證程迴向張氏列 祖列宗	500
張秀純、黃立忠、 黃乃芳、張證程	2,500
張富翔各500元 迴向個人冤親債主	2,500
黃俗奇、黃立忠 各200元 迴向個人冤親債主	400

姓 名	金 額
洪雲霞	1,000
張林月瓊(迴向個 人冤親債主)	3,000
張李貴美、張嘉城、 李淑霞、張毓軒、 張庭維	3,000
賴富旺、賴建霖、 賴佩伶、陳惠琴、 廖雪娥 (迴向冤親債主)	3,000
陳怡廷、陳怡安	1,000
張佑安、張廷睿 (迴向冤親債主)	1,000
李昆山、李文豪、 陳婉琪、李王麗花、 李宇翔、李欣芸、 林建安、林依穎	2,000
何阿儉 (迴向冤親債主)	500
周淑敏、周佩華 (迴向冤親債主)	500
張佑安、張廷睿 (迴向冤親債主)	1,000
傅芊霓、黃琛	1,000
簡金柱、簡琴南、 簡彰治 (迴向冤親債主)	2,000
葉木義、莊永妹	1,000
葉育綸、胡誌凱	2,000
張鳳鳴全家	1,000

姓 名	金 額
楊雅惠、楊文君、 莫彼得	美金 100
張國吉	1,000
魏英群	1,000
張佑安、張廷睿 (迴向冤親債主)	1,000
郭照國、梅碧珠、 郭俊麟、丁盈如、 郭品好、郭品言	3,000
陳茂雄、吳華珠	1,000
無名氏、無名氏	1,000
陳盈廷、王麗苑、 陳昱丞	1,500
陳裕廷、沈育年、 陳元泓、陳采筠	2,000
陳政雄	500
吳啓新	500
邱瑞興、林秀虹 (迴向冤親債主)	1,000
林承賢 (迴向冤親債主)	1,000
林義吉、蕭慧玲、 林美禎、林耕豪、 林恩穎、林科勳 (迴向冤親債主)	1,000
蕭作永、林珮君、 蕭晨瑄、蕭榆閔、 蕭渝璇 (迴向冤親債主)	1,000

註：若有錯誤，請通知以便更正。

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向任一郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請 寄 款 人 注 意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名地址各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、本存款單金額之幣別為新台幣，每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單、各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

食譜

◎烹飪製作：馨齋 ◎圖片攝影：怡然居 Arthur

材料

1. 腰果10粒、芋頭150g、猴頭菇150g、蘑菇150g、黑木耳90g。
2. 中藥材：黃耆18片、黨蔘6錢、當歸2片、紅棗15粒、川芎2錢、枸杞30g（冷開水洗淨）。

調味料

鹽、冰糖各適量。

作法

1. 所有食材洗淨，芋頭去皮切小塊，蘑菇、黑木耳分別切除蒂頭備用。
2. 把中藥入電鍋內加水約1500cc，外鍋加水1杯半，蒸約20分後，再入腰果、芋頭、猴頭菇、蘑菇、黑木耳一起蒸煮，外鍋再加2/3杯水，待開關跳起後，加入調味料，撒上枸杞即可。

藥膳養生湯



※堅果富含維生素B群。

※中藥材有活血補氣之功效。

※蘑菇可用其他菇類代替，如香菇、杏鮑菇。

健康
分享

香酥腰果百合時蔬



材料

鮮百合150g、綠竹筍150g、白果150g、紅黃椒各半顆、綠蘆筍100g、香菇五朵、香酥腰果適量。

調味料

橄欖油一大匙、鹽一茶匙、糖、香菇粉、七味粉各適量。

作法

1. 白果洗淨，鮮百合剝片洗淨，紅黃椒洗淨切絲備用。
2. 蘆筍去粗皮洗淨，切段汆燙備用。
3. 起油鍋倒入橄欖油，入薑絲、香菇絲炒香，加入全部的蔬菜快炒到熟，加入鹽、糖、香菇粉，調勻後盛盤撒上七味粉，上放香酥腰果即成。

營養
分享

此道菜低油烹調，加入堅果類更提供了素食者微量礦物質及維生素E的來源。百合清心安神、潤肺補氣、清熱止咳，是滋補佳品之選。白果具有平喘、降血壓、抗心肌缺血等功效。

